86STE JAARGANG No. 159 MAANDAG 14 JULI 196…

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

MIJNMAATSCHAPPIJ DREIGT MET SLUITING VAN BEDRIJF

U.M.U.C.-staking afgewend ingevolge afkoelingsperiode

WILLEMSTAD — Een afkoelingsperiode van dertig dagen heeft voorlopig de dreigende staking bij de Mijnmaatschappij Curacao n.v. afgewend. Voordat dit besluit van de regering bekend werd, deed de directie van de Mijnmij. een telegram uitgaan, waarin wordt gesteld dat als de staking door zou gaan, het bedrijf gesloten zou worden. Bij het bedrijf zijn ruim vijfhonderd mensen in dienst. Een dergelijk besluit zou uiteraard de reeds zwakke economische positie van Curacao nog verslechteren. Nadat beide besluiten publiek waren geworden werd de vakbond United Miner's Union of Curacao (UMUC) op de hoogte gesteld van het regeringsbesluit. Voorzitter Willy Haize verklaarde tegenover de Amigoe, dat hij het onjuist vindt, dat de vakbond pas op de hoogte gesteld wordt van een dergelijk besluit nadat de publiciteitsmedia al ingelicht zijn. De vakbond zal zich bij het besluit neerleggen. Men houdt echter vast aan de gestelde eisen. De bekendmaking van de directie van de Mijnmaatschappij dat het bedrijf gesloten zal worden als er gestaakt wordt, kwalificeerde de heer Haize als "bangmakerij".

Willy Haize (met vooruitgestoken hand) met zijn medebestuursleden tijdens de UMUC-vergadering jongstleden zaterdag. Op deze bijeenkomst werd besloten tot een staking bij de n.v. Mijnmaatschappij Curacao te Nieuwpoort.

In het telegram van de directie van de maatschappij dat de Amigoe gisteravond ontving, wordt het volgende gesteld:

"De N.V. Mijnmaatschappij maakt bekend dat zij een ultimatum heeft ontvangen van de United Miners Union of Curacao dat maandagochtend 14 juli om 07.30 een algemene staking onder de werknemers zal beginnen, indien de op 5 juli 1969 door de vakbond gestelde eisen niet worden ingewilligd. De N.V. Mijnmaatschappij heeft de UMUC gedurende de besprekingen van de afgelopen week er van op de hoogte gesteld dat zij bereid is te voldoen aan eisen welke in overeenstemming zijn met de huidige cao en de wettelijke bepalingen".

Verhoging basisloon

"Dit houdt in een verhoging van 3,7 procent van het basisloon ter tegemoetkoming aan de stijging van de kosten van levensonderhoud, en de bouw van een was- en kleedgelegenheid voor de arbeiders in de mijn. In genoemde besprekingen werd over de tegemoetkoming in de gestegen kosten van levensonderhoud reeds overeenstemming bereikt tot een verhoging van het basisloon met zelfs vier procent terwijl voor wat betreft de bouw van was- en kleedgelegenheid de vakbond copie ontving van het schrijven van de directeur van het departement van sociale en economische zaken, waarin de N.V. Mijnmaatschappij verplicht gesteld wordt voor het eind van het jaar 1969 de noodzakelijke voorzieningen getroffen te hebben".

Onredelijk

"De verdere eisen zijn volgens de N.V. Mijnmaatschappij onredelijk en gaan de bepalingen van de van kracht zijnde colectieve arbeidsovereen-

(Vervolg op pagina 3)

EGARDS

HET OFFICIEEL ORGAAN van de Algemeen Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond Aruba (ANAAB) De Ambtenaar wijdt in zijn laatste aflevering aandacht aan het vakbondswezen op de Antillen. Elders in deze editie vindt de lezer het bewuste artikel. Wij kunnen begrijpen, dat men in kringen van ambtenaren weinig te spreken is over het contact met de overheid, zeker niet ten aanzien van verlofregeling en salarisherzieningen.

Maar de wijze, waarop De Ambtenaar meent te moeten reageren omdat de voorzitter van de Arubaanse eilandsraad weigerde hun een gereserveerde plaats te bezorgen in de eilandsraadzaal op 4 juni toen de salarisherziening als enig agendapunt werd behandeld, kunnen wij niet bewonderen.

De voorzitter deelde het bestuur van de ANAAB mede, dat er een publieke tribune was en als het bestuur vroeg was er zeker een plaats zou zijn. Het valt het bestuur van de ANAAB nu op, zo vervolgt het verhaal, dat toen de boel op Curacao in de fik werd gestoken en voor 25 tot 50 miljoen gulden schade werd aangericht, dat toen wel tegen de besturen van de bonden werd gezegd: jongens, komen jullie maar, want wij zorgen wel voor gereserveerde plaatsen. Wij vragen ons af, zo besluit dan het bestuur van de ANAAB Aruba, indien wij voor zoveel miljoen schade aangericht zouden hebben of de heer gezaghebber dan ook zou zeggen, dat het bestuur van de ambtenarenbond maar op de publieke tribune moest plaats nemen en zorgen dat zij op tijd kwamen". Zover de ANAAB.

Er zijn in de loop der jaren al heel wat eilandsraadvergaderingen gehouden. Zelden hebben wij het bestuur van de Ambtenarenbond in de eilandsraadzaal gezien, terwijl er toch regelmatig zaken worden behandeld, die de ambtenaar ook aangaan. De enige ambtenaren en die men dan in de zaal ziet, zijn of lid van de raad of moeten er als diensthoofd zijn.

Wij begrijpen niet, waarom dan Publiek wel extra vroeg moet gaan om een plaatsje te krijgen en waarom het bestuur van de ANAAB, voor die ene keer in zijn bestaan, dat het een eilandsraadvergadering bijwoont, gereserveerde plaatsen zou moeten krijgen.

Prins Claus bij lancering van Apollo-11

DEN HAAG. — Prins Claus is vanmiddag van Schiphol naar de Ver. Staten vertrokken waar hij op uitnodiging van de National Aeronautic and Space Administration (NASA) op Kaap Kennedy de lancering van de Apollo-11 op woensdag 16 juli zal bijwonen.

Na de lancering zal prins Claus in Amerika een vakantie van ruim een week gaan doorbrengen bij vrienden, aldus baron van Asbeck. Daarna zal hij op 26 juli in Paramaribo de jaarlijkse rijksspelen openen. Hij is — naar bekend — ere-voorzitter van de koninkrijkssportliga, die deze spelen organiseert. Ook in de beide vorige jaren heeft prins Claus deze pelen geopend. Hij zal in Suriname een deel van de spelen, die een week in beslag nemen, bijwonen voor hij op 31 juli op Schiphol terugkeert.

Dief aangehouden en ingesloten

WILLEMSTAD — Verdacht van de diefstal van 1200 gulden uit een geldkistje in de woning van een monteur aan de Seroe Loraweg werd de negentienjarige E.L.O. aangehouden en ingesloten. Hij bekende en zei het bedrag met vrienden te hebben opgemaakt.

33 Botsingen met vijftien mille schade

WILLEMSTAD — Tijdens het weekeinde vonden er 33 botsingen plaats met een totale schade van naar schatting vijftienduizend gulden. Zondagmiddag tegen vijf uur botste op de splitsing van de weg naar Westpunt/weg naar Bullenbaai, ter hoogte van ulianJadorp een personenauto tegen een wegwijzer. De bestuurder van de auto verkeerde onder invloed van sterke drank. De schade bedraagt elfhonderd gulden.

● Tsjechoslowakije zal totaal 800.000 ton aan kolen importeren uit de omringende socialistische landen, aldus het partijorgaan Rude Pravo met het oog op een dreigend kolentekort.

Hierbij maken wij bekend, dat de begrafenis van:

Mr. Oreste Burghardt

zal plaats vinden op heden, 14 juli, om 4.30 p.m., vertrekkende vanuit het St. Elisabeth Gasthuis, naar de Masonieke Begraafplaats aan de Roodeweg.

Mevr. Mr. A. C. M. P. van Breukelen
Janny Munnik
Norma Vasilda
Nelia Adamus
Didi Hellemund
Bestuur en Leden Curaçaose Sport Club.

Miss Teenage

De Arubaanse Miss Teenage Oneida Mercedez Valdez is zaterdagavond in hotel Bonaire gekozen tot Miss Teenage van de Nederlandse Antillen uit een groep van negen deelneemsters uit Aruba, Bonaire en Curacao. Tweede werd de Bonaireaanse Maria Theresa Snijder en derde de Curacaose Miss Amity, Martha Jeanne Marie Wansing tweede bij de teenageverkiezingen op Curacao. Voor de verkiezingen waren uit Aruba en Curacao extra vliegtuigen door de ALM ingelast om de talrijke fans naar het Flamingo-eiland te vervoeren. De meisjes kwamen twee keer op de eerste maal in tiener-dress, voornamelijk mini-jurkjes, vervolgens in avondjapon. Het viel op, dat het publiek, waaronder zich gezaghebber R. Saleh en gedeputeerde R. Ellis bevonden, enthousiast applaudiseerde voor Oneida Valdez. De jury bestaande uit vijf toeristen afkomstig uit Canada, de Verenigde Staten, Venezuela en de Filippijnen, dacht er net zo over. De muzikale omlijsting werd verzorgd door een steelband van Bonaire Rayos de Espiga, Impacto Musical van Aruba en de Caomati Thrillers van Bonaire. Miss Teenage 1968, Tineke Meyer, (links op de foto) kroonde de nieuwe Miss Teenage 1969 (rechts) welke zich zeer gelukkig toonde en het publiek met een hartveroverende lach dankte. De medewerkers aan deze verkiezing en ceremoniemeester Niki Tromp kunnen terugzien op een geslaagde avond.

Moskou lanceert sonde naar maan

Aankomst valt samen met start Apollo-11

MOSKOU. — Rusland heeft gisteren een onbemand ruimteschip, de Loena 15, gelanceerd, dat naar de maan moet vliegen en tot taak heeft de ruimte in de naaste omgeving van de maan nader te verkennen. Naar mededeling van Radio-Moskou vond de lancering gisteravond om 22.55 uur (Ant. tijd) plaats, ruim drie dagen voor de lancering van de Amerikaanse Apollo 11, waarmee de eerste mensen op de maan moeten landen. De lancering geschiedde vanuit een baan rondom de aarde.

Communistische zegslieden hebben de afgelopen drie maanden beweerd dat Rusland zou trachten een onbemand vaartuig naar de maan te zenden dat op dit hemellichaam grondmosters moet verzamelen en dan naar de aarde moet terugkeren.

Twee voorspellingen van dergelijke operaties — in maart en in juni — bleken onjuist te zijn, maar volgens sommige zegslieden kwam dat alleen doordat de lancering van de sondes mislukte.

In de berichten van Radio-Moskou wordt geen gewag gemaakt van een eventuele zachte landing van de Loena 15 op de maan. Het onbemande ruimtevaartuig moet omstreeks de tijd dat woensdag op Kaap Kennedy de lancering van de Apollo 11 plaats hoort te vinden in de omgeving van de maan aankomen.

Naar mededeling van het persbureau Tass is het doel van de Loena 15-missie de „beproeving van het instrumentarium voor een ruimtestation en uitbreiding van de wetenschappelijke bestudering van de maan en de ruimte in de nabijheid van de maan". De sonde staat in voortdurende radioverbinding met de aarde en alle instrumenten werken naar behoren.

Het laatste maanschot van de Russen vond plaats in november vorig jaar, toen de „Zond 6" een reis rondom de maan maakte en naar de aarde terugkeerde. Twee maanden daarvoor had een andere Russische sonde, de „Zond 5" ,een dergelijke tocht voor het eerst gemaakt. Het laatste schot in de „Loena"-reeks, de „Loena 14" ,vond plaats in april 1967. Het ruimteschip kwam in een baan rondom de maan terecht, maar keerde niet naar de aarde terug.

Stakingsparool

BIJ MIJNMAATSCHAPPIJ Curacao n.v., waar nog geen vijftien jaar geleden een grote en wekenlange staking geleid heeft tot officiele opheffing van het stakingsverbod, is voor vanmorgen — voor de tweede keer binnen acht maanden — een stakingsparool uitgegaan, dat door ingrijpen van hogerhand voor de duur van dertig dagen is ongedaan gemaakt. Een van de redenen, waarom men staakt is, triest genoeg een zaak, waarvan de directie van het bedrijf zelf erkend heeft, dat zij in gebreke is gebleven: het aanleggen van behoorlijke toiletten, bad-, kleed- en eetgelegenheden. Voor een goed begrip zij hierbij aangemerkt, dat een groot deel van de werknemers van Mijnmaatschappij Curacao nv in de open lucht han harde en vermoeiende arbeid verrichten op het bijna onmetelijke bedrijfsterrein. Deze kwestie is overigens al geruime tijd geleden door de vakbond UMUC aan de orde gesteld.

De directie heeft in een circulaire aan de werknemers bekend, dat deze faciliteiten, die er nu zijn, niet voldoen aan de wettelijke voorschriften, maar de directie beroept er zich op, dat de bedrijfsresultaten over 1968 slecht geweest zijn. De Mijnmaatschappij heeft echter een langere geschiedenis dan die van gisteren of eergisteren. Deze faciliteiten hadden dus aangelegd kunnen worden in de tijd, toen de zaken er beter voorstonden.

In dit verband vraagt een buitenstander zich echter wel af, hoe het mogelijk is, dat een overheid een dergelijke ongezonde en de mens vernederende situatie heeft kunnen laten voortbestaan en het bedrijf daarop niet heeft geattendeerd. Was dit niet dezelfde overheid, waarvan de vertegenwoordigers in de volksvertegenwoordigingen regelmatig zich op de borst slaan, dat door hun toedoen indertijd het stakingsverbod zou zijn geschrapt? En volgde deze schrapping niet op de grote staking bij de Mijnmaatschappij in de jaren vijftig?

Hier moet aan toegevoegd worden, dat ook de vakbond in vroegere jaren ook wel meer druk had kunnen en moeten uitoefenen op dit punt. Dit desnoods tegen de zin van zijn leden. De werknemers bepalen misschien hun aandacht soms meer op een loonsverhoging dan op zaken, welke geen direct materieel nut opleveren. Hoe begrijpelijk ook deze opvatting is, hij is niet geheel goed te keuren.

Het verschaffen van normale faciliteiten als toiletten, badgelegenheid

(Vervolg op Pag. 7)

Vlammenzee verteert La Princesa op Aruba

Schade op anderhalve ton begroot

SAN NICOLAS — Een snelle uitslaande brand heeft afgelopen nacht in San Nicolas de meubelzaak La Princesa van de heer Mario Croes geheel vernield. De schade, die grotendeels door de verzekering wordt gedekt, wordt geschat op 150.000 gulden. Zowel het gebouw als inventaris werden geheel verwoest.

Omstreeks kwart voor één meldde vannacht een der bewoners dat er brand was uitgebroken in het gebouw van La Princesa, gelegen aan de Van Renselaarstraat en B. van der Veen Zeppenveldstraat te San Nicolas. De brandweer-politie rukte direct uit en al spoedig werd, gezien de grote omvang, die de brand dreig-

(Vervolg op pagina 2)

Monsterbedrijf AKU/KZO door fusie in de maak

AMSTERDAM — Na de verrassende berichten van vrijdag namiddag over het feit, dat de raden van bestuur van AKU en Kon. Zout-Organon in overleg met commissarissen besloten hebben de mogelijkheden van een volledige samenwerking tussen beide vennootschappen nader te onderzoeken, zijn geen nadere mededelingen verschenen. De besturen van beide vennootschappen hebben trouwens laten weten niet in staat te zijn hieraan thans iets toe te voegen. De berichten, die zaterdagochtend voorpaginanieuws waren van de Nederlandse pers, dienen gezien te worden als maximale informatie op dit moment.

Dit neemt niet weg, dat deze fusie, die de grootste bundeling van krachten tot dusver genoemd mag worden in het Nederlandse bedrijfsleven, nog tijdens het gehele weekeinde heeft nageklonken, en druk stof heeft gegeven tot gesprekken en commentaren. Allerwegen vraagt men zich af, hoe de vorm zal worden waarin de gedachte volledige samenwerking zal worden verwezenlijkt. Het enige dat de besturen hierover hebben meegedeeld is, dat zij zodra zulks mogelijk is definitieve voorstellen zullen doen, waarbij met de belangen van beide groepen van aandeelhouders, dus van die der AKU en van de KZO, terdege rekening zal worden gehouden.

In kringen van beurs en effectenhandel raakt men niet uitgepraat over het op zich verheugende feit, hoe deze kolossale fusie van twee ondernemingen, welke beide officieel ter beurze genoteerd zijn, zo strict geheim worden gehouden. Tijdens de gehele beurstijd van vrijdag is zelfs geen gerucht tot het Amsterdamse beursplein doorgedrongen. De handel voltrok zich volkomen normaal, AKU verliet de markt zelfs iets lager op 118 gld en KZO eveneens gedrukt op 152,90. Plotseling ratelden de telexen het opzienbarende nieuws, dat snel van mond tot mond ging en hier en daar zelfs als ongelooflijk werd gebrandmerkt.

Maar de nuchtere cijfers wezen op de realiteit: de aandelen AKU werden in het nabeursverkeer tien gld hoger verhandeld tot f 128, terwijl KZO opliep tot f 154. In het telefonische avondverkeer heeft de stijging zich niet voortgezet en onderging AKU een lichte reactie. Met spanning keken hoeklieden commissiehuizen, aandeelhouders en andere geinteresseerden echter uit naar de koersontwikkeling die vandaag zou ontstaan in het officiele beursverkeer. Voor zover tot dusver commentaren zijn verschenen, waren deze positief, zowel van binnenlandse als van buitenlandse zijde.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
Roxy: 20.00 Guns of Navarone. West-End: 19.00 - 21.00 Full house for the devil. Cinelandia: 19.00 - 21.00 Bañame mi amor. Cine-Rio: 20.00 Jakhalzen. Drive-In: 20.00 Funny girl. Airport Cinema: 20.15 El Cid.

CINE—TRUCK:
Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Lagoen.
BOTICA'S:
OTRABANDA: Central, tel.: 23281. PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 Open voor publiek.
UITZENDING (RNWO):
MIDDENGOLFBAND (375 m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.
BC GROOTKWARTIER: 20.00 - 22.00 Bibliotheek open voor publiek.

TENTOONSTELLING: Gallery RG, gesloten.
COCKTAILPARTY: 20.30 tgv. bez. Duitse econ. journalisten - Beatrixplein 4. Kleding: Informeel.
ALLIANCE FRANCAISE: 21.00 Prijsuitreiking - Club Curacao, Julianaplein.
DIPLOMA-UITREIKING: 20.00 Cursus pijpfitter - Holiday Inn.

HOTELS:
Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 Show. Hilton Hotel: Willemstadroom: 19.00 - 23.00 Open voor dineren. 21.00 - 01.00 Show en dansen. Pisca-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambubar: 19.00 - 02.00 Open. Dansen op muziek van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio: Pisca-bar: 11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn: Night Watch: 21.00 - 02.00 optr. zangeres Bondy en dansen op muziek van Alfredo y su orquestra. Flamboyant Beach Hotel: Mangoroom: 19.00 Open voor dineren. Flamingo Coffee-shop: 07.00 - 23.30 Open. Chuchubibar: 23.00 Show en dansen op muziek van Norman Moron en zijn Combo. Bañca Hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktail Bar: vanaf 18.00 Open. Bistro L'Oase: 11.00 - 03.00 Open. Om 23.30 - 01.30 Show. Jan Kock: Vanaf 20.30 open.

TELECURACAO:
17.00 Kinderuurtje; 17.30 Moby Dick; 18.00 This is the life; 18.30 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Shell progr.; 19.15 Cinco y seis; 19.30 The double life of Henry Phyfe; 20.00 The high chaparral; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Show di Robby; 22.15 Lancer.

DINSDAG:

DIVERSEN:
MOBIELE BANK: 09.00 - 10.00 te Boca San Michiel; 10.00 - 11.00 te Julianadorp 11.00 - 12.00 te Mahuma (st. pl. t/h sportterrein); 14.00 - 16.00 te Jandoret.

CATECHISATIE: 17.00 - 17.45 voor kind. van 12 t/m 14 jaar - Consistorie Emmakerk; 17.30 voor kind. 12 t/m 14 jaar - Fortkerk.

BIBLIOBUS: 11.00 te Boca Sami; 14.00 te Gr. Kwartier (bc).

KOEPOKINENTING: 09.00 - 10.00 te Barber; consultatiebureau Wit Gele Kruis voor zuigelingen.
14.00 - 15.00 te Janwe: Gezondheidscentrum.
H. MIS: 19.00 CRKSV "Jong Holland" - tgv. gouden jubileum - Coromotokerk.

Fokker gaat samen met Bremense VFW

AMSTERDAM — De Koninklijke Nederlandsche Vliegtuigfabriek Fokker nv, te Amsterdam en de West-Duitse vereinigte Flugtechnische Werke Gmbh (VFW) te Bremen hebben besloten de activiteiten van beide ondernemingen te bundelen. Door het ontbreken van een uniform Europees vennootschapsrecht kan dit ogenblik geen volledige fusie worden verwezenlijkt. Daarom is voor het samengaan een constructie gekozen die in economisch opzicht gelijkwaardig is aan een volledige fusie. **Opgericht wordt een nieuwe centrale onderneming, Zentralgesellschaft** VFW Fokker MBH, waarin Fokker en VFW ieder voor de helft zullen deelnemen. Het hoofdkantoor zal te Dusseldorf (Duitse Bondsrepubliek) worden gevestigd. Het kapitaal zal ruim Dm 100 miljoen bedragen, De bedrijven Fokker en VFW zullen als volledige dochtermaatschappij onder hun nationale leiding worden voortgezet onder de naam Fokker-VFW nv te Amsterdam en Vereinigte Flugtechnische Werke Fokker - GmbH te Bremen, VFW brengt haar 60 pct. deelneming in de Duitse Erno-Raumfahrttechnik MBH en in Fokker haar 50 pct belang in de Belgische vliegtuigfabriek Sabca, waarvan de Franse vliegtuigfabriek Dassault de overige 50 procent der aandelen bezit. Het gezamenlijke programma van Fokker en VFW omvat naast militaire opdrachten, de bouw van de verkeersvliegtuigen Fokker F 28 Fellowship, Fokker F 27 Friendship, alsmede de in ontwikkeling zijnde VFW 614. Voor 1969 wordt een gezamenlijke omzet van Nf 800 miljoen verwacht waarvan Nf 450 miljoen door VFW en Nf 350 miljoen door Fokker. **De nieuwe groep heeft een personeelsbestand van ca 20.000 man.**

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 23.30 tel.: 2307. 14/7 (21.00) - 19/7 (07.30) H.O. Walroud, tel.: 0-44972 b.g.g. tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 14/7 t/m vrijdag 18/7 A. H. Beeker, tel.: 0-43708, Julianalaan 2, Rio Canario. b.g.g. tel.: 9-9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 14/7 t/m vrijdag 18/7 00.00 - 07.30 tel.: 9.
AVIATION SERVICE
14/7 (23.30) - 19/7 (06.30) M.S. Juliana tel.: 0-43701.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURACAO

Alle afdelingen tot 17 uur ...24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F.M. Soontiens (directeur) 38219
O. Chatlein (Fung. hoofdred.) 24321
A. van Dongen (red. verslagg.) 38219
M.H. Winkel 12455
E.E. de Castro. (chef adv. afd.) 53376
A. Jeuken (fotograaf) ...36972

AMIGOE DI ARUBA
kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J.A. van der Schoot (chef de bur. en red. verslagg.) 2950
A.M. Franken (fotograaf) ..1639

Scheepsberichten

K.N.S.M. — Achilles 14 te Cartagena; Ammon 12 40 m o Port of Spain nr Pto. Ordaz; Ares 15 te Cur. verw; Aristoteles 14 te Nassau verw; Artemis 14 te Miami; Charis 14 te St. Croix verw; Chiron 13 te Maracaibo; Diogenes 11 vn Port Limon nr Cristobal; Gravenland 12 130 m n St. Maarten nr Tenerife; Hermes 14 te Sto. Domingo; Jason 14 te St. John; Kreon 13 te Port of Spain; Ladon 12 1000 m no Anguilla nr Cur; Marathon 13 360 m nto San Salvador nr Port au Prince; Maron 12 vn Par'bo nr R'dam; Medon 12 vn Port of Spain nr Pto. Cabello; Neptunus 12 vn Aruba 13 te Kingston; Oranje Nassau 13 vn Par'bo nr Port of Spain; Parthenon 13 te Savannah; Pericles 12 vn Cur. nr Cristobal; Prins der Nederlanden 12 vn Southampton nr Port of Spain; Prinses Margriet 11 vn New York nr Aruba; Sinon 13 te Nickerie; Socrates 13 vn San Juan del Sur nr Punta Arenas; Solon 13 250 m ozo Kp San Antonio nr Houston; Theron 12 1150 m no Par'bo nr R'dam; Ulysses 12 175 m zzw Sta. Maria nr Georgetown.

TANKERS — Alkmaar 12 1250 m no Guadeloupe nr Cur; Cinulia 11 vn Pta. Cardon nr Stanlow; Crania 12 450 m w Flores nr Cur; Kryptos 12 1000 m ono Bermuda nr R'dam; Vitrea 12 900 m w Finisterre nr R'dam; Vivipara 13 te Nynashamn.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — In een wat verdeelde markt was AKU willig op het gepubliceerde bericht over een op hande zijnde fusie van AKU met Koninklijke Zout Organon. K Z Organon-aandelen waren flauw. Unilever en Kon Olie zwak, Philips goed prijshoudend, Hoogovens iets gemakkelijker. Cultures goed gedisponeerd, scheepvaarten en staatsfondsen weinig veranderd.

BEURS VAN AMSTERDAM

	14/7	11/7
Pc Ned '66-1	95 5/16	95 7/16
AKU	124.40	117.70
Heinekens bel. en b	165.50	168.80
Heineken's bier	165.20	168.80
Hoogovens	104.20	104.50
KZO	142.00	152.90
Philips	61.70	61.40
Unilever	105.10	106.10
Kon. Olie	169.10	170.60
KLM	195.50	200.00
KNSM	108 1/4	109 3/4
V. Ommeren	212	214 1/2
Scheepvaartunie	121	120 1/2
Alg. Bank Ned.	278.00	275.00
1e Ned. Verz. Mij.	—	—
Nat. Nederlanden	1003	1005
Ngombezi	74 7/8	75 1/4
Albert Heijn	175.00	183.00
Bergh Jurgens	176	156
Bergoss	514	520
V. Berkel	159	159
Bols	180.50	180.50
Bredero Ver. Bedr.	450	452
Burhmann Tetterod	552	555
Bijenkorf-Beheer	555 3/4	554 1/2
Calve	700	720
Cur. Handelmij.	129	130
Elsevier	515.00	520.00
Fokker	480	480
V. Gelder	140	141
Gist-Brocades	106.20	104.50
V.D. Grinten	270	267.00
Hagemeijer	125.00	125.00
Indola	21.00	—
Internatio	295	299
Kon. Ned. Papier	171 1/2	174
Mueller	336	335
Naarden	669	670

	14/7	11/7
OGEM	84.20	85
Rijn-Schelde	115	115
EMS 1e	30.90	33.90
Scholten Honig	63.50	63.80
T. en D. Verblifa	69.00	69.80
Varossieau	—	—
VMF	104 1/2	103 3/4
Ver. Ned. Uitgersbed	228	226
Wereldhaven	548	548
Wessanen	82.50	82.30
Billiton 2e	164.00	161.80
Ant. Brouwerij	—	—
Ant. Verf	178 3/4	179
Aruba	115	115
Sur. Brouw.	—	—
Converto	915	920
Goldmines	124.00	126.60
IKA Bel. mij.	200.50	200.50
Interunie	—	—
NEFO	91.00	91.00
Robeco	242.50	244.50
Rolinco	215.00	216.50
Utilico	119.00	119.10
Alcan Alum.	29	28 1/2
Ned. Ant. 6 1/2 '67	88	88
Ned. Ant. 5 '60	84 1/4	84 1/4
Ned. Ant. 4 1/2 '59	86 1/2	86
Ned. Ant. 4 1/2 '62	79 1/4	79 1/4
Pakhoed Holding	95.20	97.00
ANP indices		
Intern concern	121.0	121.5
Industrie	113.6	113.8
Scheepv.	82.2	82.8
Banken	114.1	113.9
Handel	112.5	112.6
Algemeen	115.5	115.8

TOM POES EN DE ASTRONAUTEN



6596. — Heer Bommel keek de professor verbluft aan.
"Wat bedoelt u? " vroeg hij. "Samenwerken aan een magnetischevrichter? Wat voor wonderen zou ik kunnen doen? "
De zaak is eenvoudig," verklaarde de geleerde. "Als ge deze berg beklimt zult ge daar een grot aantreffen, die gevuld is met prachtige apparaten. Uw blik zal getroffen worden door een grote zwarte en een kleine witte knop. Draai de zwarte naar links en de witte naar rechts; het resultaat zal u verassen! "
Deze uitleg voldeed heer Ollie in het geheel niet.
"Waarom zou ik dat doen? " hield hij aan. "Dit is een ongeluksdag en ik wil naar huis en ik heb helemaal geen belangstelling voor verassende knoppen"
"Dat komt wel," verzekerde de hoogleraar, met grote passen weglopend. "Ik ken mijn pappenheimers. Vergeet niet, wat ik u gezegd heb."
"Wat is dit nu weer? " vroeg Heer Bommel zich geergerd af. "Men moet tegenwoordig ook alles maar slikken, als heer zijnde. Eerst een boogschutter en dan een pappenheimer. Alsof het een schande is 's-morgens havermout eten! "
Hij was zo in zijn wrevel verdiept, dat hij de grijsaard, die achter hem de heuvel daalde, niet opmerkte. En ook deze schonk geen aandacht aan de eenzame heer; hij had geheel andere gedachten in het hoofd.

RECHTER TIE EN HET GEHEIM VAN HET LANDHUIS



46. — Hoe weet u wie ik ben, meneer? " vraagt zij verbaasd. "In het bos durfde ik me niet bekend te maken, omdat ik niet wist wie of wat u was..." "Toen ik u in het bos ontmoette", antwoordt Rechter Tie, "vielen me de fraaie gouden oorhanhers op, die u droeg. Die hebben de vorm van een chrysant. En uw voornaam is Chrysant. Toen men mij hier in dit landhuis trachtte wijs te maken dat u naar de stad was afgereisd om uw zieke moeder te bezoeken, werd me duidelijk wat een laaghartig komplot hier op touw was gezet..." Tsjiao Tai probeert het slot met de punt van zijn waard open te breken. "Nee, nee", Rechter Tie, "zo zal het nooit lukken! Je moet het heft van je zwaard onder het hengsel van het slot steken. Dan kan je je zwaard als hefboom gebruiken, dan zal het hangsel breken, want het is al half doorgeroest". "Aha, dat is een best idee! " zegt Tsjiao Tai tevreden. Ze zijn zo druk bezig met het slot, dat zij niet horen dat de twee mannen, die hen vanuit de gang aan de overkant van de grot staan te bespieden, nu van achteren op hen toesluipen.



Vlammenzee verteert Princes op Aruba



(Vervolg van pagina 1)

de aan te nemen — een gede van het pand was toen reeds e vlammenzee — groot alarm gesl gen. Met vier brandweerwagens acht stralen werd de strijd ingez Vermoedelijk is de brand in het achtergedeelte van het pand begon nen, waarbij niet voorkomen kon worden, dat ook het voorgedeelte geheel uitbrandde. Dank zij het snelle en krachtige optreden van de brandweer konden de omliggende panden gespaard blijven. Het genoemd een wonder kan worden daar aan de achterkant enige ho ten gebouwen bleven staan. In de omliggende woningen droegen de be woners, die bang waren dat hun huizen ook een prooi der vlammen zouden worden, in allerijl hun have en goed de straat op.

VUUR BEDWON

Nadat de brandweer het vuur der controle had gekregen werd gonnen met het nablussen, dat half drie duurde. Van de inventaris van La Princesa, bestaande uit meubilair, tapijten, gordijnstoffen en andere huishoudelijke artikelen bleef niet veel meer over. De heer M Croes en zijn zoon, die op de plaats van de brand aanwezig waren, schatten de goederenvoorraad op honderdduizend gulden, terwijl ook van het pand dat aan de heer Hepner behoort, niet veel meer overbleef. De heer Croes, die zondag nog in zijn winkel was geweest, deelde desgevraagd mede, dat hij voor brand verzekerd is. De blussing van de brand geschiedde onder leiding van opperbrandmeester onderinspecteur N. A. G. Vermeer, terwijl waarnemend commissaris H. D. van der Griendt en inspecteur R. J. Boelhouwer zich op de hoogte kwamen stellen. Ondanks het vroege uur trok de brand grote publieke belangstelling. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

ok al gaat bedrijf dicht

UMUC: zegt staking

WILLEMSTAD – Tijdens een spoed-vergadering van de United miner's ion of Curacao (UMUC) werd zaterdagavond besloten te gaan staken met ang van hedenmorgen half acht indien voor die tijd de gedurende een rige ledenvergadering op gestelde eisen niet zijn ingewilligd. Ook al zou de king sluiting van Mijnmaatschappij Curacao nv tot gevolg hebben, zo werd tdrukkelijk eraan toegevoegd door de leden. Het besluit werd min of meer et algemene stemmen genomen. Op de presentielijst tekenden 74 leden, aar hun aantal schommelde doordat er regelmatig mannen binnendrentelden vertrokken. Daarnaast waren ook verschillende niet-leden aanwezig, onder ie de heer Peter (Dixie) Blasse en enige leden uit het vroegere bestuur van de er Blasse. De vergadering had een rustig verloop. De staking is zoals bekend middels afgewend – voor dertig dagen – door de afkondiging van een koelingsperiode door de regering. waarschijnlijk. Over bedoelde eisen was

Leden: onverkort vasthouden aan eisen

at de eisen alsnog ingewilligd den worden leek zaterdagavond t erg waarschijnlijk. Over bedoelde n was namelijk gedurende vijf en en enige avonden verleden k uitvoerig vergaderd. Daarbij d de maatschappij een salarisaansing van vier procent toegezegd — bond had tien procent geeist. Over resterende zes procent zou later entueel gesproken worden, wanr het accountantsonderzoek de ogelijkheid daartoe had aangeond. Dit onderzoek wordt door n officiele instantie uitgevoerd.

Over uitbetaling van de stakingsgen in december 1968, het terugmen van de in begin 1969 zoals de MUC het noemt ontslagen Antilaanse werknemers; het uitbetalen n het gedurende twaalf jaar aan een kere X volgens de bond te weinig itbetaalde loon en het aanleggen van iletten, was-en bad en eetgelegenden was geen overeenstemming ereikt. Dit bleek uit het overzicht, t de UMUC-voorzitter Willy Haize f over het overleg, dat onder ding van landsbemiddelaar mr I.F. neyte gevoerd was.

De heer Haize gaf als zijn mening, t de vakbondsdelegatie bij het ... een sterke positie had ingenoen. De besprekingen waren moeilijk weest en hard, aldus de heer Haize. eze gaf onder meer een overzicht e de bespreking over de kwestie n de heer X was verlopen. Ondanks t feit, dat uit de verklaring van een nctionaris van de Mijnmy duidelijk a komen vast te staan, dat de trokkene in 1959 ten onrechte was cheruit gegaan in salaris, had de ijnmy toch niet toe willen geven. e directie had in deze zaak geheel in ijd gehandeld met de cao, meende UMUC-voorzitter.

De heer Haize legde er verder de nadruk op, dat de Mijnmy niet met stukken had kunnen bewijzen, dat indertijd een loonaanpassing had plaats gehad. Volgens de Mijnmy had dit opgesloten gezeten in een toen toegekende loonsverhoging. Volgens de bond moest de Mijnmy echter aan kunnen tonen, dat die verhoging inderdaad was gegeven in verband met de gestegen kosten van levensonderhoud.

De heer Haize maakte verder duidelijk, dat de directie had verklaard, dat men voor het aanleggen van toiletten enz. de toestemming van Nederland nodig had. Ook stelde de UMUC-voorzitter, dat de directie had gedreigd met sluiting van het bedrijf als het tot staking mocht komen of tot doorvoering van de eisen. Dit omdat de zaken niet zo goed gegaanwaren verleden jaar. gegaan waren verleden jaar.

De kwestie van eventuele sluiting doemde vele malen op tijdens de vergadering. Zo zei een van de leden: "Als het aan mij alleen ligt, dan mogen zij onmiddellijk de poort sluiten". Ook andere aanwezigen maakten opmerkingen in deze geest.

BANG MAKEN

Bij de puntsgewijze bespreking was de overgrote meerderheid er voor onverkort vast te houden aan de eerder gestelde eisen. Ook al zou het dit bovenvermelde consequentie heb ben. Wel werd herhaaldelijk de eis geuit, dat men eensgezind zou zijn en dat men als een man achter de actie zou staan. De dreiging met sluiting zag deze spreker slechts als een middel om de werknemers bang te maken.

"nu moeten we de maatschappij duidelijk maken, dat er absoluut een einde moet komen aan al die onrechtvaardigheid", merkte secretaris Helm op een gegeven ogenblik op.

"We hebben de Mijnmy gezegd, dat men overal ter wereld over sociale voorzieningen spreekt en wij hier moeten nog vechten voor toiletten. We zijn nog ver achter", zo verklaarde de heer Haize.

Door de staking moet het gehele bedrijf totaal lam gelegd worden, zo zei deze nog verder. "Wij moeten tonen, dat wij ook op het maatschappijterrein iets te zeggen hebben. De directie denkt, dat kapitaal alles is en dat men daarmee de baas is. Het kapitaal is echter waardeloos zonder arbeidskracht".

Ook drukte hij de werknemers op het hart, dat het hun eigen beslissing is om te gaan staken. "Dan voorkomen we kletspraatjes van de een of andere kant, dat het bestuur de staking heeft uitgeschreven", zo riep hij de leden op. Een ander bestuurslid gaf nog te verstaan, dat men kleine groep, die verdeeldheid tracht te zaaien geheel moest negeren. De heer Cathalin, eveneens bestuurslid, drong er bij de werknemers op aan doelbewust verder te gaan met de actie, als zij mochten horen, dat de bestuursleden gevangen genomen waren. Tot de laatste man moet u de actie voor zetten, zo verklaarde hij.

Naar de mening van de heer Haize had de Mijnmy-directie een grote fout begaan door een circulaire aan de leden te richten, waarin de directie om begrip voor de moeilijke situatie verzoekt. „De directie vraagt de arbeiders om een aalmoes", zo kwalificeerde hij de circulaire. Dit was overigens nog achter de rug van het bestuur gebeurd, zo deelde hij mee. Hij achtte het ook onjuist, dat de Mijnmy steeds maar teruggrijpt naar de slechte resultaten van vorig jaar. In de jaren daarvoor was het niet zo slecht gegaan meende hij. Maar ook toen was de maatschappij in haar verplichtingen tekort geschoten.

Over de vergadering hing een enigszins matte sfeer. Slechts tegen het einde van de bijeenkomst werd er af en toe geapplaudiseerd. Met de wens, dat de actie stevig ter hand genomen zou worden ging men uiteen.

Vijf inbraken tijdens weekeinde

WILLEMSTAD — Tijdens het weekeinde werd er in het totaal vijf maal ingebroken, hoofdzakelijk in fruitwinkels. Een van deze gevallen betrof een inbraak met een totale buit ter waarde van 150 gulden in een toko te Zuid Bonam. Hier werden door het openbreken van een voordeur drank, sigaretten en een transistorradio meegenomen.

Zondag volleyball te San Willibrordo

WILLEMSTAD — Te San Willibrordo wordt zondag een volleyballtoernooi georganiseerd door de Ahrend Volleymasters. De wedstrijden zullen ongeveer de gehele dag in beslag nemen. De Ahrend Volleymasters zijn ontstaan uit het buurtcentrum San Willibrordo. Nog gisteren haalde deze club de halve finale van de volleyballtoernooi van de Sad Jokers te Boca San Michiel.



Mevr. Vilma Heereveen (links) en mej. Marginia Maduro vertrokken gisteren naar Caracas waar zij gedurende een maand een cursus zullen volgen op het gebied van het vakbondswezen.

Twee dames volgen opleiding CLASC

Cursus voor werkende vrouwen van L.-A.

WILLEMSTAD. — Mevr. Wilma Heereveen en mej. Marginia Maduro stapten gistermiddag aan boord van het L.A.V.-vliegtuig naar Venezuela, in welk land zij zich gedurende een maand aan een vormingsinstituut (Instituto de Formación Demócrata Cristiana) zullen bekwamen op het gebied van het vakbondswezen. Gedurende twee weken zullen zij cursussen volgen en de andere twee weken zullen zij congressen bijwonen. Een en ander wordt georganiseerd door het Latijnsamerikaanse Comité voor de Werkende Vrouw (Comité Latino-Americano de Mujeres Trabajadores). De deelneming van de twee Curaaose dames werd geregeld door tussenkomst van het Curaçaos Christelijk Vakverbond. Mevr. Heereveen is secretaresse van de Horecaf voor de afdeling Hiltonhotel, waar zij werkzaam is; en mej. Maduro is eveneens secretaresse van de Horecaf-afdeling Aerovista Restaurant.

Volgens een verklaring van de heer Hubert (Bèbè) Rojer is het altijd het streven van het C.C.V. geweest om zoveel mogelijk mensen een kaderopleiding te latenvolgen. Sinds hij benoemd werd tot vertegenwoordiger van Clasc op Curaçao, heeft hij er voor geijverd om niet alleen leiders, maar ook leden van de bonden in de gelegenheid te stellen om kadervorming te krijgen. Hij vindt dat dit essentieel is voor de arbeiders op Curaçao om naast het kennen van zijn rechten ook zijn plichten behoorlijk n okeatmen. plichten behoorlijk na te komen. Deze twee dingen gaan volgens hem samen.

Naar Quito

Vorig jaar gingen twee jongemannen, Sterlin Rosaria en Roy Gasias voor een maand naar Quito (Ecuador) om er aan een seminar deel te nemen. De heer O. I. Semerel is op dit ogenblik bezig aan een cursus in Caracas. Via Clasc, welke organisatie zeventig procent van haar begroting beschikbaar stelt voor kaderopleiding, ging dit jaar ook mr G. Hermans — de heer Rojer: „één der weinige academici van Curaçao die zonder eigenbelang zich inzet voor de zaak van de arbeider" — naar Duitsland om er een studie te volgen samen met andere advokaten van Latijns-Amerika op het gebied van het vakbondswezen.

De heer Rojer: „In onze hedendaagse kapialistische wereld speelt de vrouw een belangrijke rol in de economie. Daar gelijke arbeid niet met gelijk loon wordt betaald, merken wij dat men steeds meer vrouwen in het arbeidsproces gaat inschakelen dat minder geld kost."

Dezelfde rechten

Daarom is het de bedoeling van het C.C.V. de werkende vrouw te gaan wijzen op het feit, dat zij dezelfde rechten heeft en dezelfde waarde als ieder ander mannelijke werknemer. Zij moeten, aldus de heer Rojer, zich ook gaan realiseren dat zij in deze gemeenschap meetellen.

Hij hoopte dat de twee dames na het verblijf in Caracas — waar zij werkende vrouwen uit geheel Latijns-Amerika zullen ontmoeten — bij de terugkomst goed werk zullen verrichten en alle werkende vrouwen op Curaaço zullen organiseren.

De heer Rojer zei blij te zijn als voorzitter van het C.C.V. te hebben mogen bemiddelen om dit te verwezenlijken, aangezien hij gelooft dat de vorming en ontwikkeling van de arbeider de enige manier is om hem verantwoordelijker te maken ten aanzien van de plichten die hij moet vervullen. Hij was ook blij dat het een Latijnsamerikaanse organisatie is, die deze kansen biedt. „Onze mentaliteit komt meer overeen met de mensen uit Latijns-Amerika."

De dames worden op 10 augustus terug verwacht. Eén van haar kreeg een volledige beurs van Clasc. De passagekosten van de andere dame werden betaald door de Horecaf, terwijl Clasc voor het verblijf zorg draagt. Het lag oorspronkelijk in de bedoeling om drie dames af te vaardigen, maar dit bleek onmogelijk, aangezien de cursus reeds „volgeboekt" was. De heer Rojer heeft op verzoek van Clasc ook contact opgenomen met Aruba. Hem was echter niet bekend of de Arubaanse bonden iemand hebben gestuurd.

Twee plunderaars aangehouden

WILLEMSTAD — Vrijdag werden door de recherche beide mannen M.L.M., 44 jaar en W.M.F., 35 jaar, aangehouden. Beiden worden verdacht van plunderingen op 30 mei. De man M., in wiens bezit men een grote sierkast, enige meubels en een aantal nieuwe autobanden aantrof welke in beslag werden genomen, werd bovendien ingesloten.

UMUC-staking

(Vervolg van pagina 1)

komst tussen de maatschappij en vakbond te boven. De door de maatschappij gedane concessies betekenen een verdere druk op de financiele toestand van het bedrijf. Zoals bekend is gemaakt in de interim- verklaring in de maand januari van dit jaar, leed de n.v. Mijnmaatschappij in 1968 een zwaar verlies en zijn de vooruitzichten voor 1969 uiterst marginaal".

Bedrijf sluiten

"De UMUC is bekend met deze situatie. De directie ziet zich dan ook genoodzaakt te verklaren dat wanneer de aangekondigde staking doorgang vindt, zij geen andere mogelijkheid ziet dan te sluiten". Tot zover de Mijnmaastschappij-directie.

Vanmorgen was alles rustig bij de ingang van de Mijnmaatschappij. Het besluit tot een staking werd zaterdagavond tijdens een spoedvergadering van de UMUC genomen. Een verslag daarvan treft men elders in deze editie aan, evenals een uittreksel van een mededeling van de Mijnmij-directie aan de werknemers. In de loop van de dag werden in het UMUC-centrum aan de Penstraat de voorbereidingen getroffen voor de staking. Zo werden borden met teksten erop vervaardigd.

Ondertussen stond de telefoon niet stil bij de UMUC. Zo werd door de Nederlandse Radio Unie (NRU) rechtstreeks opgebeld naar de heer Haize om een verklaring te vragen. Ook van andere kanten toonde men belangstelling. In de avonduren werd de Amigoe op de hoogte gebracht van een telegram van de Mijnmij-directie. Even later volgde voor de televisie de bekendmaking van het regeringsbesluit om een afkoelingsperiode af te kondigen voor dertig dagen. Tot heden toe was het gebruikelijk dat een dergelijk besluit pas afkwam als de staking een feit was geworden.

Politie assistentie

Ondertussen waren ook op het terrein van de Mijnmij. voorbereidingen getroffen. Rond acht uur gisteravond reden bussen met politie-agenten het terrein op; terwijl al eerder ook een andere auto agenten naar Nieuwpoort had gebracht. Bij de ingang van de Mijnmij. stonden slechts enkele mannen.

Zei een jeugdige arbeider: "Ik denk dat ik hier maar wegga. Ik voel mij niet zo "safe" als er zoveel agenten hier in de buurt zijn. Dan komt er zeker rommel".

Dit gebeurde echter niet. Rond half elf gisteravond was alles nog rustig bij Porta Blancu. Nadat het besluit van de regering bekend was geworden, ging de UMUC op bezoek bij de minister van sociale zaken, H. Weber. Deze had de vakbond daartoe ontboden. Op dat ogenblik wist de heer Haize, zoals hij aan de Amigoe verklaarde, niet, dat er al een afkoelingsperiode was afgekondigd. In de kamer van de minister in het Fort Amsterdam aangekomen, reikte de bewindsman aan de bode een brief over die deze op zijn beurt weer aan de heer Haize overhandigde. De brief bleek het betrokken landsbesluit te zijn. Een en ander gebeurde dus onder getuigen.

Raar

"Dit vindt ik niet correct, dat de bond pas achteraf in kennis wordt gesteld. Als de regering een afkoelingsperiode beveelt, okay, dat is het recht van de regering maar de regering kan ons er wel eerder van op de hoogte stellen. Eigenlijk is deze manier wel raar", aldus de heer Haize.

Deze bevestigde dat de bond zich aan de beslissing van de regering zal houden. Meteen na ontvangst van het landsbesluit, werd aan de radiostations gevraagd om aan de werknemers van de Mijnmij. mede te delen dat zij vandaag normaal aan het werk moesten gaan. "Wij wachten nu af, wat de regering doet. Deze moet nu de volgende stap nemen. Maar over een maand blijven dezelfde eisen gelden. Als die niet ingewilligd zijn, dan wordt het ultimatum weer van kracht", aldus de heer Haize.

Bang maken

Ten aanzien van de mogelijke sluiting van het bedrijf gaf de heer Haize te verstaan: "Dat kan niet. Een bedrijf dat zovele tientallen jaren hier heeft gewerkt, kan niet zomaar zijn poorten sluiten als er sociale voorzieningen moeten worden getroffen. Dit is onbegrijpelijk. Deze mededeling is slechts bedoeld om de werknemers bang te maken", aldus de UMUC-voorzitter.

Volgend jaar cao

Deze voegde er nog aan toe dat het dreigement van de Mijnmij-directie zou betekenen dat men volgend jaar evengoed niet over een nieuwe cao kan gaan onderhandelen. "Want als die onderhandelingen beginnen, komt de directie weer op de proppen met de mededeling: Dit of dat kan niet, want als dit moet gebeuren dan gaan wij sluiten", aldus de heer Haize.

Hij zei nog, dat men volgend jaar bij de nieuwe cao klaar moet komen met de pensioenregeling. Ook om een andere reden gelooft de heer Haize niet, dat de Mijnmij. zal gaan sluiten.

Enige maanden geleden heeft ex-minister Bikker tegen het bestuur van de UMUC verklaard, "dat er nog voor dertig jaar fosfaat is om te ontginnen door de Mijnmaatschappij", aldus de heer Haize. Deze hield de genoemde mededeling van de ex-minister vol.

"Ik heb getuigen daarvoor. Het bestuur was aanwezig toen minister Bikker dat zei". Volgens de heer Haize komt de heer Bikker aan deze gegevens van een deskundige op dit gebied. "Toen de minister dit zei, heb ik nog gezegd: Als de deskundige dit zegt, dan betekent dat, dat er nog wel voor een halve eeuw fosfaat te vinden is", aldus de heer Haize. Vanmorgen om kwart over zeven gingen twee politie patrouilleauto's van het terrein van de Mijnmij. weg; later gingen ook nog enkele agenten weg met een eigen auto.

Slechte klant vernielt zaak

WILLEMSTAD — Een man die vrijdagavond omstreeks elf uur in een restaurant aan de Rooseveltweg eten bestelde dat hij ter plaatse nuttigde, weigerde na afloop van de maaltijd te betalen. Hij gooide de hele inventaris van het restaurant onderste boven en richtte een ware ravage aan in het restaurant. De schade kon niet direct worden vastgesteld maar bedraagt meer dan honderd gulden. Na zijn optreden is de man verdwenen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Dronken chauffeur maakte drie mille schade

WILLEMSTAD — Ter hoogte van perceel 138 te Saliña reed een onder invloed verkerende bestuurder van een pick-up van achteren tegen een personenauto, welke doorschoot en tegen een betonnen muur tot stilstand kwam. Een en ander gebeurde omstreeks tien uur in de avond van zondag op maandag. De materiële schade bedraagt drieduizend gulden.

AANZIENLIJK VERLIES IN 1968

Dringend beroep directie Mijnmy

WILLEMSTAD – De Mijnmaatschappij Curacao nv heeft in 1968 "een aanzienlijk verlies geleden". Dit blijkt uit een circulaire voor de werknemers, welke is uitgegaan en ondertekend door general manager Tom T. Heywood. De general manager belooft, dat spoedig de grootte van het verlies en het resultaat der werkzaamheden zullen bekend gemaakt worden in het verslag aan de aandeelhouders.

Ook in de plaatselijke pers zal hiervan melding worden gemaakt, aldus de heer Heywood. Deze heeft de circulaire uitgegeven in verband met het feit, dat een aantal werknemers aan de staf gevraagd heeft om een uitleg te geven over de financiele positie van de maatschappij.

"Op dit ogenblik willen wij u meedelen, dat het zeer noodzakelijk is, wil de maatschappij met haar werkzaamheden voortgaan, om het jaar 1969 zonder een enkel verlies te werken. Als 1969 weer opnieuw verlies opleverd, dan verkeert de toekomst van het bedrijf in groot gevaar. De tot nu toe uitgevoerde werkzaamheden komen overeen met onze ramingen, maar de onkosten stijgen zeer en wij moeten proberen zoveel mogelijk economisch te werken om niet weer het jaar af te sluiten met een verlies".

De heer Heywood erkent in de circulaire, dat de kosten van levensonderhoud zijn gestegen. Overeenkomstig de cao is een aanpassing van het loon rechtvaardig, verklaart de general manager.

"Wij erkkennen dat de hygienische ffaciliteiten op het terrein (filanan) niet voldoende zijn, volgens de wet, en wij zijn bezig stappen te ondernemen om de faciliteiten te geven, welke het departement van sociale zaken ons heeft getoond. Dit gaat ons een groot bedrag kosten, ongeveer honderdduizend gulden, hetgeen moet worden toegevoegd aan de huidige financiele moeilijkheden". Aldus de heer Heywood.

Deze tak merkt nog op, dat hij tekort zou schieten in zijn verantwoordelijkheid als hij de werknemers, wier arbeidszekerheid afhankelijk is van het welzijn van het bedrijf, niet van de ernst van de situatie op de hoogte zou stellen. Om deze reden doet hij "een beroep op ieder van u om zijn gezond verstand te gebruiken". De hoop uitsprekend, dat de werknemers zich de moeilijkheden van de maatschappij zullen realiseren en dat zij "zich afzijdig zullen houden van elke actie, welke de toekomst van het bedrijf in gevaar brengt", eindigt hij zijn schrijven.

In de circulaire wordt niet met zoveel woorden gesproken over de sluiting van het bedrijf. Dit punt kwam echter in tijdens de vergadering van de vakbond herhaaldelijk aan de orde.

Andre de Thayegroep terug van Bonaire

WILLEMSTAD — Voldaan over hun kamp op Bonaire zijn gistermiddag de voortrekkers en rowans van de Andre de Thayegroep op Curacao teruggekeerd. Zij maakten de terugreis evenals de heenreis met de Niagara. Op het flamingo-eiland hebben ze zich ondermeer op de hoogte gesteld van verschillende zaken. De jongelui waren enthousiast over de gevonden gastvrijheid.

Bruiloft ontaardt in stenen gooien

WILLEMSTAD — In de nacht van vrijdag op zaterdag maakten bezoekers van een bruiloftsfeest te Weto zich zo boos over het feit dat er op het dak van het huis waar zij zich bevonden enkele stenen vielen die te midden van de genodigden terechtkwamen dat zij het huis van de buurman, die zij van deze daad verdachten, onder vuur namen. De buurman had hen namelijk meermalen overlast bezorgd door het gooien van stenen. De bezoekers bombardeerden het huis van de buurman zodanig dat dit zwaar werd beschadigd. Onder meer werden deuren, ramen en dak vernield terwijl ook twee personenauto's zware beschadigingen opliepen. In verband met deze vernielingen werden vijf mannen aangehouden en ingesloten.

WILLEMSTAD — Zondagavond tegen acht uur werd op de weg naar Westpunt een voetganger door een tot nog toe onbekende pick-up of bestelauto aangereden en gewond. Een en ander gebeurde ter hoogte van de Drop-in bar. De gewonde is met inwendige kleuzingen in het ziekenhuis opgenomen.

WILLEMSTAD — Een zijn roes uitslapende visser werd op de Rijkseenheidboulevard bestolen van een koperen schroefas met bijbehorende schroef. De schade bedraagt 250 gulden.

Tennisbekers uitgereikt

ORANJESTAD. — Op de banen van de Aruba Tivoli Club werd gistermiddag officieel de tenniscompetitie 1969, georganiseerd door de Aruba Lawn Tennis Bond, besloten. Ter opluistering van de bekeruitreiking speelden Ad Spruyt, kampioen 1968, en Leslie Howell, jeugdkampioen 1969, een vriendschappelijke wedstrijd. Het was een zeer interessante partij, waarbij Ad Spruyt door zijn grotere vechtlust een 6-3, 7-5 overwinning behaalde.

Hierna hield de wnd. voorzitter van de ALTB, Herman Kuiperi, een toespraak, waarin hij allen, die op een of andere wijze meegeholpen hadden om de competitie zo'n succes te doen worden, bedankte voor hun medewerking. Hij kondigde tevens aan dat de heer Blom, de trainer die de ALTB, dankzij de financiële steun van de ASU kon aantrekken, eind augustus op Aruba zal aankomen. Met de officiële competitie zijn de activiteiten van de ALTB niet ten einde voor dit jaar, aangezien de club-competitie nog moet plaatsvinden, terwijl de ALTB in oktober aanstaande de Antilliaanse competitie met deelnemers uit Aruba, Curaçao en eventueel Bonaire, zal organiseren.

Vervolgens reikte sportkoningin Milly Vos de bekers uit aan de kampioenen en subkampioenen van de competitie.

Winnaars.

De verschillende winnaars waren de volgende.

Junioren t/m 14 jaar: kampioen Tony Groters en subkampioen Robby Noach.

Junioren t/m 18 jaar: kampioen Leslie Howell en subkampioen Jos van Rijn.

Dames enkel B-klasse: kampioene Marjan Brinkenberg en subkampioene Violet Berkhout.

Dames dubbel B-klasse: kampioen P. van de Ban-G. van Velzen subkampioen Violet Berkhout-Mayra de Graaf.

Heren enkel B-klasse: Kampioen Ernie Browne en subkampioen Sylvester Paul.

Heren dubbel B-klasse: kampioen Armand Hessels-Ernie Browne en subkampioen Josst Stenfert Kroese-T. Rijdderch.

Gemengd dubbel B-klasse: kampioen Violet Berkhout Armand Hessels en subkampioen Gré Vonhoff-Ernie Browne.

Dames enkel A-klasse: kampioene Els Spruyt en subkampioene Loes Sint.

Dames dubbel A-klasse: kampioen Violet Berkhout-Puck van de Ban en subkampioen Loes Sint-E. Waasdorp.

Heren enkel A-klasse: kampioen Roro Hernandez en subkampioen Ad Spruyt.

Heren dubbel A-klasse: kampioen Roro Hernandez Sjef van de Boorn en subkampioen Albert Henriquez-Eddie Ras.

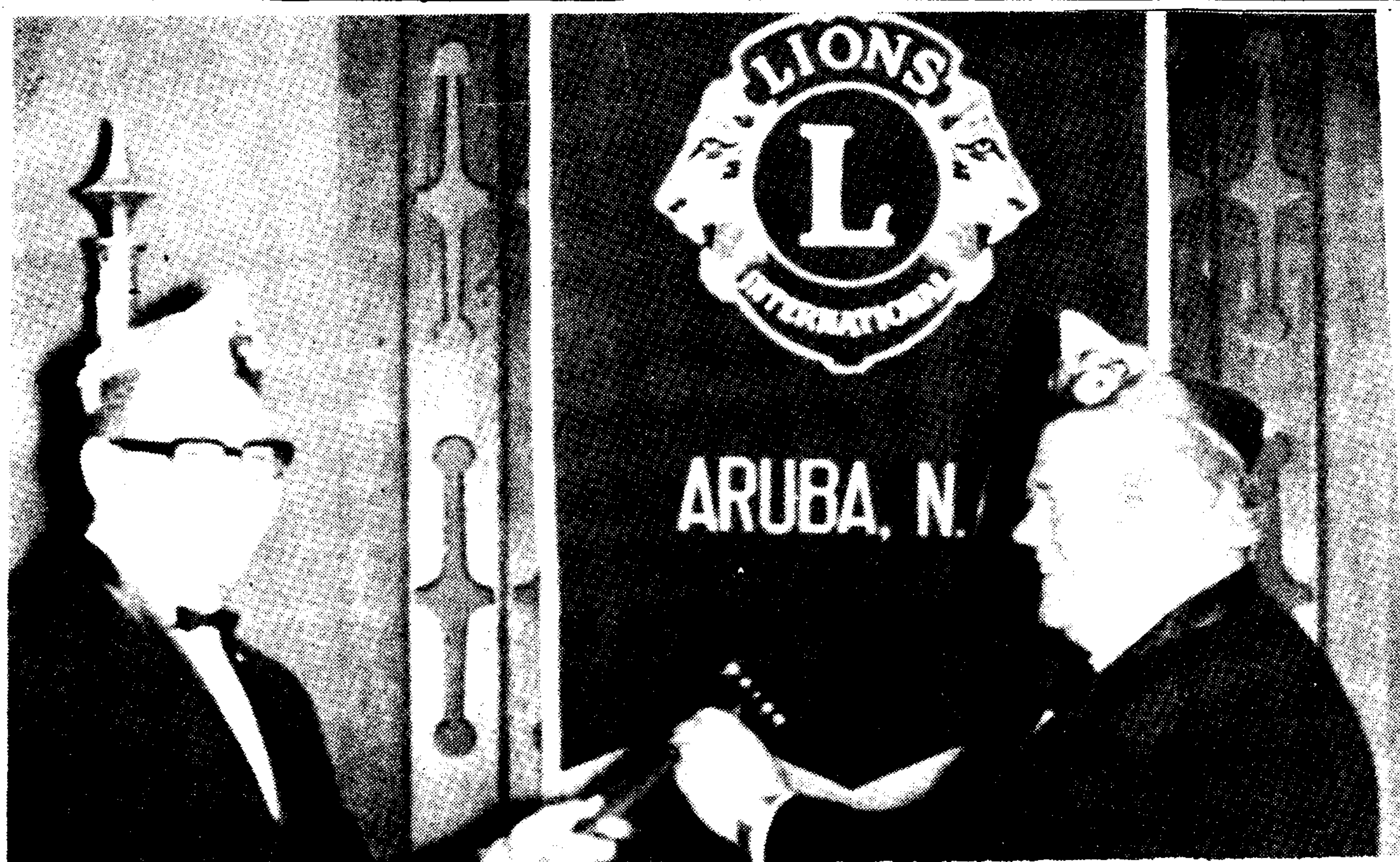
Gemengd dubbel A-klasse: kampiooen Els Spruyt-Nick den Hartog en subkampioen Ineke Walig-Albert Henriquez.

Overigens kan aangetekend worden dat deze competitie zowel qua deelname als qua belangstelling een van de grootste in de tennisgeschiedenis van Aruba geweest is.

MLD waakte over lekkend jacht

ORANJESTAD — Gistermiddag is het zeiljacht Aalborg uit San Francisco op eigen kracht de haven van Oranjestad binnen gevaren. Aan boord bevonden zich zeven personen.

Vrijdagavond werd gemeld, dat dit schip op 150 mijlen ten noorden van Curacao in moeilijkheden verkeerde; het schip bevond zich toen op de route Puerto Rico — Aruba. De Aalborg werd daarna begeleid door vliegtuigen van de kustwacht, die ondermeer een pomp- en verbindingsapparatuur aan een parachute zouden hebben laten vallen. Toen het schip dichter bij de Antillen kwam, hield de MLD als voorzorgsmaatregel een oogje in 't zeil. Daarna verzocht de Aalborg de hulp van de Arubaanse sleepboot Arikok, doch men wilde de commerciële tarieven voor deze hulpverlening niet betalen en gratis hulp krijgen. Door Aruba werd medegedeeld, dat men beter met Curacao contact kon opnemen, daar Curacao niet alleen ook een goede sleepboot heeft, doch dichter bij het zeiljacht lag. Gistermiddag twee uur voer het jacht op eigen kracht de haven van Oranjestad binnen. De Aalborg zou water maken en tengevolge daarvan niet snel genoeg meer vooruit hebben kunnen komen.



In de Dutchmastersroom van het Aruba Sheratonhotel droeg voorzitter Frans Scholl zaterdagavond de Lionsvoorzitter hamer over aan zijn opvolger Ebby Arends, waardoor een nieuw Lions jaar werd ingezet.

Arubaanse Lions club zet nieuw jaar in

ORANJESTAD — In de Dutchmastersroom van het Aruba Sheratonhotel heeft voorzitter Frans Scholl zaterdagavond de Lions voorzittershamer aan zijn opvolger Ebby Arends overgedragen, waarmede een nieuw Lions-jaar werd ingezet. Uit het jaarverslag van secretaris Horacio Oduber bleek dat de Lions weer op een actief jaar kunnen terugzien, waarbij voor vijftien duizend gulden in vele gevallen hulp werd verleend.

Onder de gasten bevonden zich de moeder van het jaar mevrouw Nonchi Harms en de heer E. Maduro, directeur van de Curacaose Lionsclub. Voorzitter Frans Scholl sprak op de laatste vergadering die door hem geleid werd woorden van welkom, waarna de nieuwe voorzitter Ebby Arends een nieuw lid installeerde in de persoon van dr Arturo Saladin. Laatstgenoemde had reeds jaren geleden het eerste contact met de Lions toen hij als een der beste leerlingen van het schooljaar door de Lins gehuldigd werd.

Uit het daarop volgend jaarverslag van secretaris Horacio Oduber bleek, dat de Lions club thans 44 leden telt. Afgelopen jaar kwamen er zes nieuwe bij, terwijl vijf de club verlieten, waarvan Eddy Muller en Joe d'Aguiar door hun overlijden.

Activiteiten

Er werden vele activiteiten voor de gemeenschap verricht, waarmede een bedrag van 15 duizend gulden was gemoeid. Voorts werd in december n[illegible]oor 3500 gulden kerstpakketten aan de minderbedeelden uitgedeeld. Intussen heeft de club van de overheid toestemming gekregen om voor de zevende maal een huis te verloten. waardoor in dit jaar nog meer zal kunnen worden gedaan, aangezien de opbrengst van deze loterijen naar het liefdadigheidsfonds van de Lions gaat.

De Lions Erwin Oehlers, Max Croes, Jan C. Lacle en Joop Brattinga, die zich in het afgelopen jaar bijzonder verdienstelijk maakten, ontvingen een speciale onderscheiding. Voorts bleek dat niet minder dan 17 Lions dit jaar de speciale 100 procent onderscheiding zullen ontvangen, omdat zij geen enkele vergadering gemist hebben.

Voorzitter Frans Scholl memoreerde hierna dat het afgelopen jaar voor de club een bijzonder goed jaar is geweest, waarna niet alleen veel activiteiten konden worden volbracht, maar waarin ook de onderlinge band tussen de Lions steviger werd aangehaald, waardoor nog beter gewerkt kon worden.

Hierna installeerde hij het nieuwe bestuur, dat als volgt is samengesteld: voorzitter Ebby Ardens, vicevoorzitter Theo Hese, Max Croes, Tico Kuiperi, secretaris Horacio Oduber, tailtwister Jos van der Schoot, Liontamer Bas Timmerman, directors Everett Beaujon, Adolf Groder, Carlos Juliao en Jan Lacle, terwijl de heer Scholl als oud-voorzitter zitting in dit bestuur houdt.

Hij wenste het nieuwe bestuur een succesvol jaar toe. Voorzitter Ebby Arends bracht hulde aan voorzitter Scholl voor zijn uitstekend werk en overhandigde hem een fraaie plaquette. Uitvoerig ging hij in op de taak van iedere Lion in de club, waarbij hij met nadruk stelde, dat de Lions niet moet blijven zitten, maar aanpakken. waardoor het bereikte succes nog groter zal zijn. In dit verband wees hij, dat er veel gedaan kan worden voor de opgroeiende jeugd op Aruba, waaronder Lions van de toekomst kunnen zitten.

D eheer Eldred Maduro bracht de beste wensen van de Curacaose Lionsclub. Hij vertelde dat na de moeilijkheden van 30 mei de drie grote serviceclub op Curacao Lions, Rotary en Kiwanis regelmatig contact met elkaar hebben om te zien waar geholpen kan worden. Hij sprak de hoop uit, dat de Lions in Antilliaans verband mogen samenwerken.

Voorzitter Ebby Arends reikte aan de Lions Erwin Oehlers, Oscar Marugg en Jan Lacle een „Old Monarch" certificaat uit, omdat zij hun derde lustrum herdachten als lid van de club.

Tot slot werd nog het woord gevoerd door de heren Betty Ecury en Theo Hese, die hulde brachten aan vorzitter Frans Scholl en zijn echtgenote mevrouw Toos Scholl, die in het afgelopen jaar op bijzondere wijze veel gedaan hebben voor een goede verstandhouding onder de Lions en Lionessen.

Na het bijzonder goedverzorgde diner van het Aruba Sheratonhotel waren de gasten in de gelegenheid de show met de zanger Gino Tonetti te zien. Gedurende de vergadering werd het maandblad van de club, The Roar, dat onder redactie van Erwin Oehlers en Jos van der Schoot, weer is verschenen, aan de leden uitgereikt. Het geheel maakte een goed verzorgde indruk.

AANRIJDINGEN

SAN NICOLAS. — Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van Noord Cura Cabai, slipte zondagmorgen omstreeks half drie een personenwagen, doordat volgens de bestuurder een andere auto plotseling voor hem de weg opreed. Door het slippen kwam de auto tegen een koraalmuur tot stilstand. Schade twaalf honderd gulden.

Een half uur later bemerkte ter hoogte van Seroe Thijsi de bestuurder van een auto te laat, dat een andere wagen geparkeerd stond. Hij reed er in volle vaart tegen op en veroorzaakte een schade van 4300 gulden.

DANKBETUIGING

Hierbij willen wij een ieder bedanken, die langs een of andere weg hun medeleven hebben getoond bij het heengaan van onze inniggeliefde

Hannah Rebecca Milan - Posner

Dat zij ruste in vrede.

Namens: Hugo Milán en kinderen (San Juan)
Mevr. de Wed. Miguelina Milan-Santana (Sto. Dom.)
Mevr. de Wed. Emorgen Posner-Simmons
Fam. F. R. Seute-Posner (Curacao)
„ W. F. Croes-Posner
„ V. A. Pellicer-Posner (Caracas)
„ Jacob Posner-Frije (Curacao)
„ Hartog Posner-Salas
„ Israel Posner-Salas
„ Louis Posner-Trappenberg (Curacao)
„ Maurits Posner (Curacao)
„ Abraham Posner-Helling (Curacao)
„ Adriaan Posner-Sprock (Curacao)

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA
NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233.
NA KANTOORUREN TEL.: 1639 - 30.

MAANDAG:

BIOSCOPEN:
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 Andrea - 18 jaar. Rialto: 8.00 The chastity belt - 18 jaar.
BALASHI: Drive-In: 8.30 The devil was an angel - Alle Leeftijden.
SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 The funeral in Berlin - 14 jaar.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, tel.: 200

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780. SAN NICOLAAS: San Lucas, tel. 5119.

DIVERSEN:
UITZENDING:
RADIO KELKBOOM: 1.435 kiloperioden 209 meter.
VOZ DI ARUBA: 1.325 kiloperioden 26.4 meter.
RADIO VICTORIA: 920 kiloperioden 326.1 meter.
RADIO ANTILLIANA: 1.270 kiloperioden 236.2 meter.

UITZENDING (RNWO):
MIDDENGOLFBAND (375 m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.
CURSUS: 20.00 - 21.30 schilderen · Mevr. M.J. Lutter-Koot, Catiri 40.
BIJEENKOMST: 18.30 Rotary - Trocadero.
19.30 Kiwanis - Coral Strand Hotel.
CANASTA-DRIVE: 20.00 Competitie - Aruba Tivoliclub.
ALLIANCE FRANCAISE: 21.00 Barbecue - tgv. nat. feestdag - Coral Strand hotel.

HOTELS:
ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO:
Rembrandtroom:
21.00 Show - Dansen met Fred Stamer en zijn orkest.
18.00 Tita y su cumbiamba en Oruba Sextet.
Sheraton Discotheek:
21.00 - 02.00 (alleen donderdag, vrijdag en zaterdag).
14.00 - 18.00 (matinee, zondag).
Arawak coffee-shop:
06.00 - 03.00 Open.
ARUBA CARIBBEAN HOTEL & CASINO
Coffee-shop:
06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.
Klompenclub:
18.30 - 02.00 Lico Medina and his sextet. 21.30 Show - Dansen met George Fasola en zijn orkest.
Bali-Bar:
19.30 - 02.00 Lico Medina and his sextet.
MANCHEBO BEACH HOTEL:
Andycoury room:
19.00 - 22.30 Open.
Cocktail lounge:
19.00 - 22.30 Open.
Vespucci-bar:
19.00 - 01.00 Open.
MANCHEBO SNACKBAR:
10.00 - 17.00/22.00 - 03.00 Open.
CACTUS INN HOTEL:
Salon de Madrid:
11.00 - 14.00/19.00 - 23.00 Internationale keuken.
Discotheek:
09.00 - 02.00 Open. (behalve dinsdagavond).
CORAL STRAND HOTEL:
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00 - 03.00 Open.
Restaurant talk of the town:
Open voor dineren, muziek flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Moonlight grill:
19.00 Open, guitar muziek door Tale Wever en The General.
DRIJVEND RESTAURANT BALI:
10.00 - 24.00 Open internationale keuken, speciaal rijsttafel.
DE OLDE MOLEN:
Het gehele bedrijf op maandag gesloten.
Restaurant the Frying Dutchman:
17.00 - 23.30 Open.
Old Dutch cocktail lounge:
Mill—O—Teque:
22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 - 05.00 dansen).
BASI RUTI BEACH HOTEL
dagelijks open voor dineren.
Restaurant:
07.00 - 23.00 Open.
Woensdag, Vrijdag en Zate vanaf 21.00 uur steelbandmuziek.
EAGLE CLUB:
teenage-corner of jungle-jive:
19.00 - 24.00 open voor tieners, dansen.
TELEARUBA:
17.00 Shazzan; 17.30 Cartoons; 18.00 Lago progr.; 18.30 Polygoon nieuws; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 NYPD; 19.30 Pap. Sportnieuws; 19.45 Nieuws Eng.; 20.00 Land of the giants; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Cult. en Opvoeding; 22.45 Twilight zone.

De Ambtenaar ontbeert gereserveerde plaats in zaal van eilandsraad

ORANJESTAD. — Het orgaan van de Algemene Nederlands-Antilliaanse Ambtenarenbond (ANAAB-Aruba), De Ambtenaar, besteedt in zijn laatste nummer aandacht aan het vakbondswezen op de Antillen. Het blad is niet te spreken over het nog steeds niet erkennen van de vakbonden, doch schijnt wel bijzonder op zijn teentjes te zijn getrapt, dat de voorzitter van de Arubaanse eilandsraad geen gereserveerde plaatsen aan het bestuur van de ANAAB beschikbaar stelde, toen op 4 juni in de eilandsraad de salarisherziening werd besproken.

Hieronder volgt het artikel van De Ambtenaar:

„Het is op de Nederlandse Antillen toch wel zeer treurig gesteld met de erkenning van de vakbonden. Men wil steeds — en dat men slaat voornamelijk op de werkgevers — maar niet inzien dat de vakbonden op de Antillen steeds een beter vat krijgen op de werknemers die hiervan blijk doen geven door zich als lid van de een of andere bond die hun belangen behartigt op te geven.

„Men ziet het nog steeds van de kant van de werkgevers als een gunst voor de bonden indien men overgaat om besprekingen met hen te voeren over af te sluiten cao's of andere voorzieningen voor de werknemers in dit bepaalde branche.

„En dat is nou iets dat de werkgevers erg duur kan komen te staan, als ik bedragen noem van 25 à vijftig miljoen gulden, dan weet reeds iedereen waar ik nou op bedoel. Nou zal zoiets niet één, twee(drie gebeuren, maar als er steeds geen gang komt in de houding van de werkgevers, dan kan ook dat het eindresultaat zijn.

De ambtenarenbond heeft steeds de indruk gekregen van de overheid dat zij de ambtenarenbond niet serieus neemt, maar als er een keer een uitbarsting zou kmoen en de ambtenarenbond schaart zich hierachter, dan kan de regering (bestuurscollege) niet zeggen dat het niet redelijk van de ambtenaren is. Dat er met de ambtenarenbond wordt gesold, is iets dat niet van recente datum is, maar iets dat reeds jaren aan de gang is. Als wij denken aan de wijze waarop de verlofregeling tot stand is gekomen zonder het advies van de ambtenarenbonden af te wachten, door te eisen van de bonden dat zij binnen een paar dagen het advies moesten uitbrengen, iets dat niet mogelijk is, dan zegt dat reeds genoeg. De regering heeft er zelf een jaar aan gewerkt en de ambtenarenbonden moeten maar binnen een paar dagen datzelfde doen hoe vindt u dat?

„Wij vragen ons nu reeds af wat er terecht zal komen van de salarisherziening. U kunt er van op aan dat de bond zoveel mogelijk er uit zal halen wat er ~~in zit en~~ zeer zeker voet bij stuk zal houden.

„En pas geleden werd er door de heer gezaghebber van het eilandgebied Aruba weer een zeer mooi staaltje van collegialiteit tegenover de ambtenarenbond getoond. Bij de aangevraagde vergadering van de eilandsraad dd. 4 juni 1969 met als enig agendapunt de salarisherziening wendde de ambtenarenbond zich tot de voorzitter van de eilandsraad, in dit geval de heer gezaghebber van het eilandgebied Aruba, met het vriendelijk verzoek om indien mogelijk voor het bestuur van de Ambtenarenbond gereserveerde plaatsen beschikbaar te stellen, mede gelet op het feit, dat de ambtenarenbond u teindelijk toch degene zal zijn die de belangen van de ambtenaren in het G.O. ten tijde van de salarisherziening zal moeten verdedigen.

„En hier zit nou de collegiale houding van de heer gezaghebber in, namelijk de Ambtenarenbond kreeg als antwoord van de heer gezaghebber dat hij niet voor gereserveerde plaatsen kon zorgen en dat er een publieke tribune was en dat het bestuur van de Ambtenarenbond dan maar genoegen mee moest nemen. En op het antwoord van de secretaris van de bond dat de publieke tribune wel eens vol kon zijn, gaf de heer gezaghebber als antwoord dat het bestuur dan maar vroeg moest komen.

„Wat het bestuur van de Ambtenarenbond nou opvalt is dat toen de boel in Curaçao in de fik werd gestoken en voor 25 à vijftig miljoen gulden schade werd aangericht, dat toen wel tegen de besturen van de bonden werd gezegd van: Jongens, komen jullie maar, want wij zorgen wel voor gereserveerde plaatsen.

„Wij vragen ons af: indien wij voor zoveel miljoen schade aangericht zou hebben of de heer gezaghebber dan ook zou zeggen dat het bestuur van de Ambtenarenbond maar op de publieke tribune plaats moest nemen en zorgen dat ze op tijd kwamen?"



Afgelopen week werd door de Fedracion di Trahadornan Aruba (FTA) de directie van de Antilliaanse Televisie-maatschappij een nieuwe cao gesloten voor het personeel van Tele Aruba. Deze nieuwe cao die van kracht werd per 1 januari 1969 wordt door de duur van twee jaar gesloten. De cao bracht goede vooruitgang, ondermeer vrije geneeskundige behandeling voor personeel en hun familie als zij in het hospitaal moeten worden opgenomen; 40-urige werkweek, terwijl op erkende feestdagen 250 procent van het salaris wordt betaald, verhoging van tenminste 25 gulden per maand, ieder jaar op 1 augustus; 18 werkdagen per jaar als vakantie en een dag extra voor vijf jaar dienst; kerstbonus werd verdubbeld tot 50 procent van maandsalaris; voorts verschillende andere verbeteringen en verhogingen, alle met terugwerkende kracht tot 1 januari van dit jaar.

Op de foto de ondertekening van het nieuwe cao: zittend vlnr. voorzitter FTA Richardson, general manager Televisie Eithel Hernandez, secretaris FTA Rufo de Cuba, staande de twee FTA stewards van Tele Aruba Pedro en Demetrio Maduro.

Vermiste visser op Aruba terug

ORANJESTAD. — De vermiste visser Gerardo Jacobs is gistermiddag op Aruba teruggekeerd. Hij vertelde dat hij de vliegtuigen had gezien die naar hem zochten; hij was 15 dagen op zee geweest. Afgelopen zaterdag had men reeds via een radio amateur contact met hem ge had, waarbij bleek dat hij in goede toestand was, doch wel erg zwak. Door bemiddeling van de Nederlandse consul kon hij uit Colombia naar Aruba terugkeren. Hij werd door familieleden en vrienden op hartelijke wijze ontvangen.

Diploma-uitreiking Lourdeshuishoudschool

NOORD. — In de Lourdeshuishoudschool werden zaterdagavond door de directrice van deze school mejuffrouw Eveline Bronswinke de diploma's aan de geslaagden uitgereikt. Hierbij waren ondermeer aanwezig pastoor Van der Vaart en andere leerkrachten van de school, alsmede ouders van de geslaagden.

Van de 17 meisjes die opgingen bleken er 15 geslaagd te zijn. Tien meisjes gaan verder en moeten omdat Noord nog steeds geen huishoudschool heeft, die aan de eisen van deze moderne tijd voldoet, naar de Mater Dei huishoudschool in Oranjestad.

Mejuffrouw Hyacintha Ridderstap was met twee tienen, vele negens en als laagste punt een zes voor gymnastiek, de best geeslaagde van de school. Na de diploma-uitreiking werden de aanwezigen in de gelegenheid gesteld de tentoonstelling van de werken van de meisjes gedurende het schooljaar gemaakt, te bewonderen. Tot slot werd het glas geheven op het verdere succes van de jongedames en de huishoudschool te Noord, met de wens dat deze school spoedig het beloofde nieuwe onderdak zal krijgen, hetwelk dringend nodig is.

Dept. Portugues verliest van Estrella en RCA

ORANJESTAD. — Gedurende het afgelopen weekeinde heeft de Curaçaose ploeg Deportivo Portugues twee voetbalwedstrijden op Aruba gespeeld. Vrijdagavond speelden zij tegen Estrella, terwijl zaterdagavond tegen R.C.A. werd gespeeld. Beide wedstrijden werden in het Wilhelminastadion gespeeld en door de Arubaanse ploegen met 2—1 gewonnen. De ontmoeting van vrijdagavond werd door een talrijk publiek bijgewoond.

Reeds na drie minuten nam Estrella een 1—0 voorsprong. Een pass op maat van Yonko Alberts bereikte de kleine Dechi Bislick, die alleen naar voren stormde en vervolgens een schot loste, dat onhoudbaar in de linkerhoek verdween. Twaalf minuten later werd het 2—0. Betico Dubero omspeelde drie spelers op links en ondernam daarna een rush. Hij speelde de bal naar Fenchi Dubero, die met een bekeken schot de stand op 2—0 bracht voor Estrella. Vijf minuten later werd Dechi Bislick vervangen door Esy Croes.

Nadat Estrella gedurende een half uur een overwicht had gehad, zakte het daarna af en kwam Deportivo Portugues meer in de aanval en kreeg het enkle kansen. Ook in de tweede helft kreeg Deportivo Portugues enkele kansen, maar maakte hiervan geen gebruik.

In de 25e minuut na de hervatting bracht Cijntje de achterstand van zijn ploeg terug tot 1—2, maar verder liet Estrella het niet komen en won dan ook de ontmoeting met 2—1.

De twee teams verschenen in de volgende opstelling:

Estrella: Janchi Croes, Camel Jansen, Roman Kock, Andresito Bikker, Mai Ras, Fenchi Dubero, Doy Werleman, Foyito Alberts, Yonko Alberts, Dechi Bislick en Betico Dubero.

Deportivo Portugues: Anthony, Hoek, Brook, Muskus, Schoop, Cameron, De Windt, Regales, Cijntje en Brandborg.

TWEEDE WEDSTRIJD

Ook de ontmoeting van zaterdagavond tegen R.C.A. was, evenals de avond tevoren, een aantrekkelijke wedstrijd en bewees Deportivo Portugues weer in kwaliteit niet onder te doen voor de topclubs van de Antillen. Het verloor weliswaar van R.C.A. met 1—2, maar hiermee kreeg R.C.A. iets te veel. De verdediging van de tricoloren heeft bijzonder hard moeten werken om de aanvallen van Deportivo Portugues het hoofd te bieden.

De pubblieke belangstelling was stukken minder dan de avond tevoren. De teams verschenen in de volgende opstellingen:

R.C.A.: Godo Loefstop, Stanley Davelaar, Edwin Dirksz, Simon Lampe, Nelson Brandborg, José Boyé, Otto Davelaar, Theo Bernabela, Chepy Ras, Thomas Kwidama en Juchi Jansen.

Beportivo Portugues: Bernadina, Anthony, Ducan, Hoek, Balentien, Francis, Mercelina, De Windt, Regales, Schoop en Gijsberta.

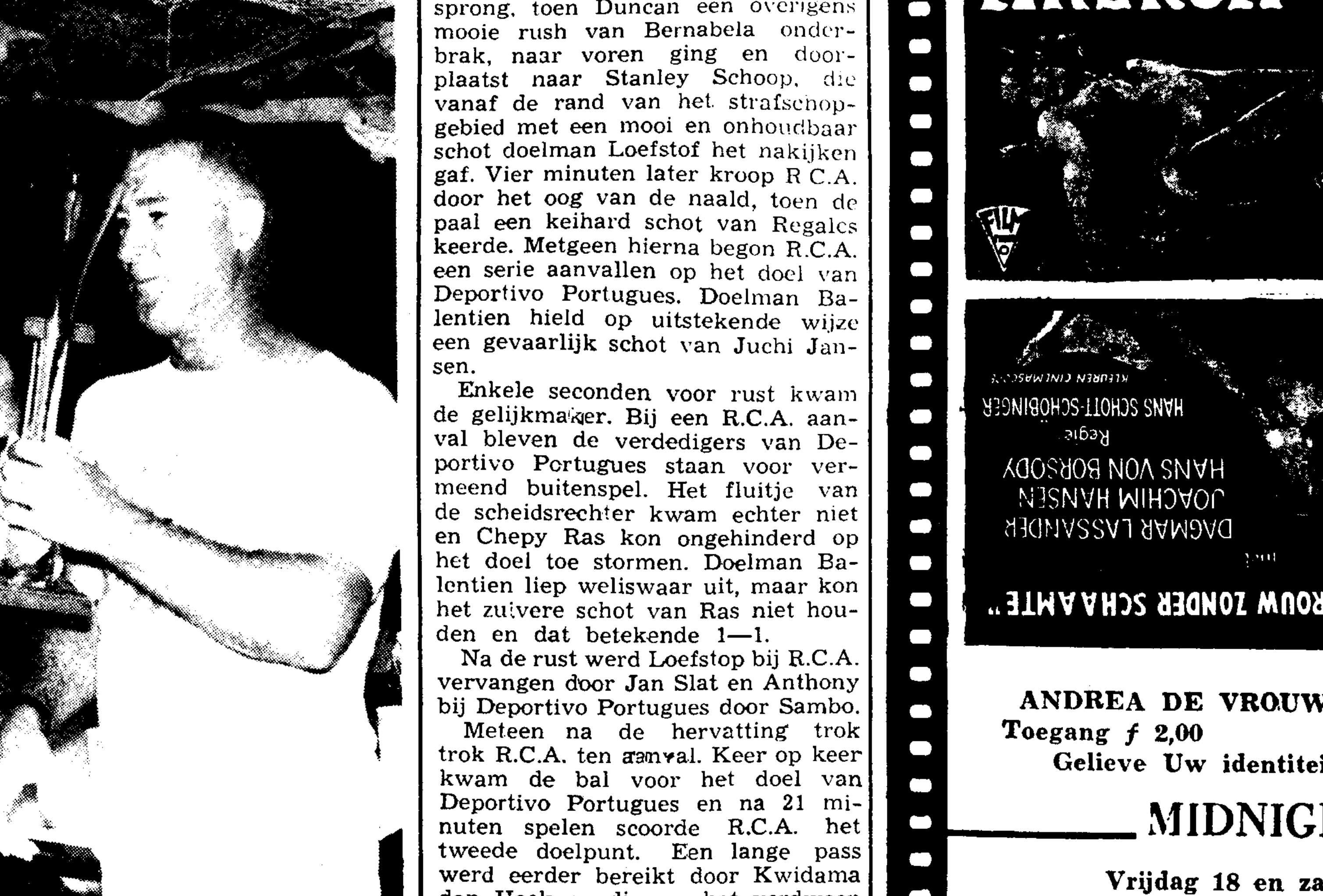
Het eerste half uur verliep zonder wederwaardigheden aan beide kanten. Beide voorhoedes slaagden er niet in om de defensies te verschalken. Na ongeveer 32 minuten spelen gaf Pablo de Windt, die het vorige seizoen voor R.C.A. speelde, maar nu weer op Curaçao woont, een verrassende pass naar Carlos Regales, die doorbrak. Hij loste een schot op doel, maar via de handen van doelman Loefstop belandde de bal tegen de paal en stuitte weer het veld in.

Een mooie combinatie tussen Schoop en Gijsberta werd met een schot van laatstgenoemde besloten, dat echter iets te hoog was gericht. Zeven minuten voor rust nam Deportivo Portugues een 1—0 voorsprong, toen Duncan een overigens mooie rush van Bernabela onderbrak, naar voren ging en doorplaatst naar Stanley Schoop, die vanaf de rand van het strafschopgebied met een mooi en onhoudbaar schot doelman Loefstof het nakijken gaf. Vier minuten later kroop R C.A. door het oog van de naald, toen de paal een keihard schot van Regales keerde. Metgeen hierna begon R.C.A. een serie aanvallen op het doel van Deportivo Portugues. Doelman Balentien hield op uitstekende wijze een gevaarlijk schot van Juchi Jansen.

Enkele seconden voor rust kwam de gelijkmaker. Bij een R.C.A. aanval bleven de verdedigers van Deportivo Portugues staan voor vermeend buitenspel. Het fluitje van de scheidsrechter kwam echter niet en Chepy Ras kon ongehinderd op het doel toe stormen. Doelman Balentien liep weliswaar uit, maar kon het zuivere schot van Ras niet houden en dat betekende 1—1.

Na de rust werd Loefstop bij R.C.A. vervangen door Jan Slat en Anthony bij Deportivo Portugues door Sambo.

Meteen na de hervatting trok trok R.C.A. ten aanval. Keer op keer kwam de bal voor het doel van Deportivo Portugues en na 21 minuten spelen scoorde R.C.A. het tweede doelpunt. Een lange pass werd eerder bereikt door Kwidama dan Hoek en diens schot verdween via de handen van keeper Balentien in het doel. Dit doelpunt bleek beslissend, want, howel de gasten hierna fel aanvielen en vooral doelman Slatz handen vol werk gaven, slaagden zij er niet in om te scoren, zodat de ontmoeting in een 2—1 zege voor R.C.A. eindigde. Een uitslag, die, zoals wij in het begin reeds zeiden, iets geflatteerd voor R.C.A. was.



Ook dit jaar bestond er voor het Antilliaanse bierfestival, dat voor het derde achtereenvolgende jaar in Manchebobeach hotel werd gehouden, veel belangstelling. In het biercontest eindigde Aart Lamour met Amstel als de bierkoning van het festijn (foto).

Aan de strijd werd voorts deelgenomen door Ton van Gastel (Heineken), Manuel Flor (Faxe), Dennis Every (Tuborg) en Bobby Babona (Schlitz). Er heerste een uitstekende stemming hoe kan het ook anders met zoveel bierdrinkers, waardoor het feest bijzonder geslaagd kan worden genoemd.

I. Farro kampioen biljart Aruba

ORANJESTAD. — In de Surinameclub werd gistermorgen de eindstrijd gestreden in de A-klasse biljartcompetitie, waarbij Innocencio Farro met 150-126 de overwinning behaalde op dr Ponce en daardoor kampioen van Aruba werd. Dr Ponce werd subkampioen. De heer Tjin Kan Jet maakte in deze klasse de meeste punten in een spel.

In de B klasse werd dr Zaandam kampioen en S. Arends subkampioen. Tot slot van de wedstrijd reikte sportkoningin Milly Vos de prijzen uit.



Aan het graf van wijlen Sjon A Eman, voorzitter en leider van de Arubaanse Volkspartij (AVP), vond gistermiddag een korte plechtigheid plaats om zijn tweede sterfdag te gedenken. Hierbij waren aanwezig familie, en vele anderen. AVP-voorzitter Dominco Guzman Croes hield een korte toespraak waarin hij de grote verdiensten van de heer Eman voor de partij en Aruba memoreerde.

Hij wees erop, dat het aan de vooravond van de komende verkiezing meer dan anders zaak is, het werk waaraan de heer Eman begon, te voltooien en verder uit te dragen.

Ook gedeputeerde Betico Croes en de heer Milo Croes voerden het woord, waarna een kranslegging plaatsvond.





Ter gelegenheid van het 12 1/2 jarig bestaan van de Don Bosco Verkennersgroep werd zaterdagmiddag op het sportterrein te Buena Vista een welpenkampioenschap gehouden. Zoals uit de foto's blijkt, vermaakte de jeugd zich opperbest. De wisselbeker welke door Don Bosco beschikbaar was gesteld, werd gewonnen door de Felix Chacutogroep van Barber. De avond daarvoor (vrijdagavond) werd het jubileum gevierd met een fakkeloptocht door enkele straten van Buena Vista. Deze optocht trok een grote publieke belangstelling.

UEFA doet beroep op sportiviteit

GENEVE — In Genève heeft de Europese voetbalunie (UEFA) zaterdag een dringend beroep gedaan op de nationale bonden, clubbesturen, spelers, scheidsrechters, trainers, coaches en voor alles het publiek, om de sportiviteit bij voetbalwedstrijden zo min mogelijk geweld aan te doen.

In een officieel communiqué wijst de UEFA er op dat dit lichaam alles in het werk zal stellen om incidenten in de toekomst te voorkomen tijdens wedstrijden die onder **supervisie van de EUFA worden ge**speeld. Onsportiviteit op het veld of op de tribunes (het afsteken van vuurwerk en het gooien van voorwerpen op het terrein) en het onbevoegd en massaal betreden van het speelveld (ook na afloop) zal in het vervolg streng bestraft worden.

Men denkt in dit verband aan de uitsluiting van een club in een internationaal toernooi of het taboe verklaren van een stadion voor belangrijke wedstrijden. „Daardoor worden niet alleen de verenigingen gestraft maar ook de supporters, die de dupe zijn van een fanatieke en op relletjes beluste minderheid", aldus het communiqué.

Als de omstandigheden het rechtvaardigen is een speciale commissie van de UEFA bevoegd om een wedstrijd, die bijv. gestaakt moet worden wegens ongeregeldheden, voor de schuldige club met 0-3 verloren te verklaren.

Scheidsrechter en grensrechters moeten in het vervolg van de eerste minuut strenger optreden en indien noodzakelijk onpopulaire maatregelen nemen. De UEFA drukt hen op het hart in situaties die de veiligheid van spelers, scheidsrechters of lijnrechters in gevaar brengen, de wedstrijd onmiddellijk te staken.

Records bij zwemmen in Sta Clara

SANTA CLARA — De Amerikaan Mark Spitz heeft vrijdagavond bij internationale zwemwedstrijden in het 50-meterbad van Santa Clara zijn eigen wereldrecord op de 100 m vlinderslag met een tijd van 55,6 sec geëvenaard. Spitz, die in de ochtenduren tijdens de series een tijd van 56.4 sec had laten afdrukken, kwam eerder tot deze prestatie op 30 augustus van het vorig jaar bij wedstrijden in Long Beach.

De Westduitser Hans Fassnacht vestigde een nieuw Europees record op de 400 m vrije slag met 4 min en 8,2 sec. Hij bleef precies een seconde onder het oude record van de Fransman Alain Mosconi (sinds 4 juli 1967).

De Oostduitser Roland Matthes verbeterde zaterdag tijdens dezelfde wedstrijden zijn eigen wereldrecord op de 200 meter rugslag met 0,1 seconde en bracht dit op 2 minuten 7,4 seconden. De Olympische kampioen op de 100 en 200 meter rugslag had het oude record op 14 augustus 1968 in Leipzig gevestigd.

Kort na Roland Matthes vestigde de Amerikaan Gary Hall een nieuw wereldrecord op de 400 meter en bleef daarmee 0,3 seconden onder het oude record dat sinds 30 augustus vorig jaar op naam stond van zijn landgenoot Charles Hickox.

Mark Spitz evenaarde later ook het wereldrecord op de 200 meter vrije slag. De Amerikaan noteerde 1 minuut 54,3 seconden, een tijd waarmee zijn landgenoot Don Schollander sinds vorig jaar augustus wereldrecordhouder is.

IN DE TOUR
Vijf renners betrapt op gebruik van doping

REVEL — In de Ronde van Frankrijk is voor vijf renners de controle op het gebruik van stimulerende middelen positief uitgevallen. De renners zijn: de Willem II'ers Henk Nijdam en Jos Timmerman, de Westduitse oud-wereldkampioen Rudi Altig en de Fransen Bernard Guyot en Pierre Matignon. Dit hebben de voorzitter van de internationale Jury, Albert Floch, en de co-directeur van de Ronde, Felix Lévitan, zaterdagavond in Revel bekend gemaakt.

Rudi Altig, Bernard Guyot en Pierre Matignon zullen een tijdstraf van vijftien minuten krijgen. Henk Nijdam en Jos Timmerman zijn inmiddels uitgevallen. De resultaten van de onderzoeken worden opgestuurd naar de nationale bonden.

Nijdam, Timmerman en Altig hebbenna het bekendworden van het onderzoek een contra-expertise aangevraagd, die echter ook positief uitviel. De vijf gevallen betreffen de onderzoeken in de eerste tot en met de elfde étappe. Alle andere controles waren negatief.

Lek in waterleiding

ORANJESTAD. — Omstreeks een uur werd zondagmorgen op de Verbindingsweg een waterleidingsbuis lek geslagen. Het water stroomde de weg op. Vermoedelijk ontstond de lek doordat een der buizen de druk niet meer kon weerstaan. De politie en het WEB zorgden dat aan de waterstroom spoedig een einde werd gemaakt.

De Antilliaanse jeugd-voetbalselectie speelde gisterenmiddag te Vredenberg een oefenwedstrijd tegen de Antilliaanse kampioen, SUBT. De wedstrijd eindigde in een 3-1 overwinning voor de baricasgeel hoewel de junioren zich flink weerden. Bij de rust leidde SUBT met 1-0 door een doelpunt van George Sille. Na de pauze bracht de linksbuiten Rosa de stand op gelijke voet. Frank Francisca en wederom George Sille brachten daarna de stand op 3-1. In de voorwedstrijd versloeg Deportivo Cali het elftal van P.S.V. met 1-0. Komende zondag gaat SUBT in eigen stadion zijn krachten meten met de Arubaanse kampioen Estrella. De wedstrijd begint om half vijf 's middags. De opbrengst gaat naar de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie die de medewerking heeft gevraagd van deze twee teams.



Goede conditie

GENUA — De Zwitserse kampioene op de 100 en 200 meter Roswitha Schwitzer zat met haar echtgenoot koffie te drinken in een bar in Genua, toen ze zag dat een jongetje iets uit haar auto pakte. Ze rende alsof het een kampioenschap betrof achter de knaap aan en na een jacht van 100 meter kreeg ze hem te pakken, waarna ze hem aan de politie overhandigde. „Gelukkig dat ik in vorm ben", vertelde Roswitha later aan de carabineiri, „anders had ik hem waarschijnlijk niet te pakken gekregen".

Coureur Bill Ivy verongelukt

HOHENSTEIN — Bill Ivy is later in het ziekenhuis van Liechtenstein aan zijn verwondingen, opgelopen na een val op het circuit van Hohenstein, bezweken. Hij verongelukte tijdens de training op zaterdag. Een officiële woordvoerder verklaarde, dat Ivy ondanks uiterste inspanningen van de doktoren niet meer gered kon worden. Opneming in een ijzeren long mocht niet meer baten. Over de aard van de verwondingen liet men zich niet uit.

Ivy was in 1967 op Yamaha wereldkampioen in de 125cc klasse. Hij was zijn sportloopbaan begonnen in de 50cc klasse en ging later over naar zwaardere categorieën. De Brit zou zondag op het circuit van Hohenstein in de races om de Grand Prix van Oost Duitsland, tellend voor het wereldkampioenschap, meegedaan hebben in de 350cc klasse. Hij gold in feite als enige concurrent van de Italiaan Giaccmo Agostini in de strijd om de wereldtitel.

KNOEKOEBRAND

MAHUMA. — Te Mahuma werd zondagochtend omstreeks een uur een stevige knoekoebrnd gemeld. Toen de politie-brandweer met hoge drukspuit en tankwagen ter plaatse verscheen sloegen de vlammen reeds hoog op. Het vuur werd ingesloten, zodat een in de nabijheid staande woning geen gevaar meer liep. Daarna bleef de brandweer onder leiding van opperbrandmeester N. A. G. Vermeer nog enige tijd ter plaatse voor nablussingswerkzaamheden.

Arubaanse wielrenners dingen mee op Pto Rico

SAN NICOLAS. — Aruba's kampioen wielrennen Victor Curlingford vergezeld van R. Winklaar, Irving Mardenboroug en Edwin Garcia zijn naar San Juan, Puerto Rico, vertrokken om deel te nemen aan de marathon race, welke gisteren een aanvang nam en aanstaande vrijdag in Bayamon zal eindigen.

De 420 kilometer wegwedstrijd gaat van San Juan naar Caguas in de eerste route. Vandaag wordt de route gereden van Caguas naar Guayama via Arroyo en daarna de komende dagen naar Ponce via Salina, Mayaguez via Sabana Grande, Arecibo via Aquidilla en tenslotte vrijdag naar Bayamon via Nanati. Het is voor het vierde achtereenvolgende jaar dat de Portorikeinse wielrennersbond deze wedstrijd om Puerto Rico organiseert.

De Arubaanse renners nemen deel op fietsen, die in Caracas en op Puerto Rico werden gekocht. Deze reis naar Puerto Rico werd mogelijk gemaakt dank zij de medewerking van Jossy Motors, Viana Auto Supply, Victoria Bottling Company en City store, die de passagekosten voor hun rekening namen.

Tivoli naar Venezuela

ORANJESTAD. — Op 24 juli vertrekt een tafeltennisteam van de Aruba Tivoli Club naar Venezuela. In Caracas zal gespeeld worden tegen twee lokale teams. Het team van de Aruba Tivoli Club bestaat uit Mario Croes jr., kampioen van Aruba, en de gebroeders Dennis en Arvinio Zeppenfeldt.

ORANJESTAD. — Op de overdekte speelplaats van de Annaschool te Noord werd gistermorgen het volleytoernooi, dat door de heer Egbert Carrilho van Valiant georganiseerd wordt, voortgezet. Zoals bekend, is de bedoeling van dit toernooi om de volleysport op Aruba nieuw leven in te blazen. Gezien het enthousiasme, dat gisteren van tien uur 's morgens tot ongeveer drie uur 's middags in Noord heerste, mag dit toernooi voor wat de opzet betreft ten volle geslaagd genoemd worden.

De uitslagen van de vijf gespeelde wedstrijden zijn: La Fama — Volleymasters 2-0, Jolly Girls — Valiant 2-0, Volleymasters (dames) — Sporting 2-0, waarbij aangetekend kan worden dat een van de games door Volleymasters met 15-0 gewonnen werd, Noord Volleymasters — Don Bosco 2-1 en La Fama — Jolly Girls 2-1. Aanstaande zondag worden de finales gespeeld.

CHORZOV — De 23-jarige Russische atlete Nadesja Tsjitsjova heeft zondag in het Poolse Chorzov tijdens de drie-landenwedstrijd Polen-Rusland-Oost-Duitsland met wereldrecord kogelstoten verbeterd en gebracht op 20.09 meter.

lg stevent op eindoverwinning af

Veer etappezege oor Eddy Merckx

EVEL. — Het voorlaatste weekeinde van de Ronde van Frankrijk heeft dig in het teken van de tijdrit van zondag gestaan en die werd weer rst door Eddy Merckx. De aanvoerder van het algemeen klasse- t won d etijdrit op indrukwekkende wijze. Hij versloeg zijn naaste urrenten met bijna één minuut verschil en sleepte zijn ploeg door succes naar de top van het algemeen ploegenklassement.

karavaan heeft zich zaterdag e 234 kilometer van La Grande e naar Revel niet overmatig pannen. Een groot aantal klei- anvallen gaven een vals beeld de strijdlust in de karavaan, overigens vrijwel alle acties, in Beugels zich herhaaldelijk f toonde, snel in de kiem smoor- De kleine Portugees Agostinho lenslotte op 75 kilometer voor het fiat van de meesters. Voor weede keer in deze ronde slaag- n solovlucht van Agostinho, al hij op het laatste gedeelte van raject nog benaderd door Beu- die tweede werd en de Belg

grote verrassing in de tijdrit met de overwinning van Eddy kx, dat is een normale zaak, de tweede plaats van Roger on, die daarmee zijn tweede in het algemeen klassement vigde. Gimondi, die vlak ach- Fransman stond, kwam in de over ruim achttien kilometer verder dan de achtste plaats en behalve Merckx en Fingeon og Poulidor, Altig, Wagtmans, eer sterk rijdende Agostinho nelli laten voorgaan.

uitslag van de veertiende e is: 1) Agostinho (Portugal,) 234.5 kilometer in zes uur, inuten en 53 seconden (met catie 6.39.33); 2) Beugels (Ne- nd Magne) 7.01.11 (met 7.01.01); vid (België, Schotte) z.t. (met 6); 4) Leman (België,Schotte) 7; 5) Zandegu (Italië, Pezzi); agtmans (Nederland, Vissers); ttenbros (Nederland, Vissers); arstens (Nederland, Plaud); 9) en (Nederland, Geminiani); 10) elli (Italië, Albani); 11) Dol- (Nederland, Vissers); 12) Aimar krijk, Geminiani); 13) Lopez guez (Spanje, Machain); 14) mans (België, Cools); 15) Izier krijk, Caput).

dagploegenklassement van de tiende étappe is: 1) Caput (Agos- , Izier en Bodin) 21.04.07; 2) tte 21.05.25 (25 pl.); 3) Magne (41 pl.); 4) Vissers 21.06.21 (24 n 5) Cools z.t. (59 pl.).

doorkomst op de Cote de Can- (vierde categorie) was: 1) (Frankrijk) 3; 2) De Witte ë) op twintig sec. 2; 3) Bou- nkrijk) op 25 sec. één punt.

VIJFTIENDE ETAPPE

uitslag van de vijftiende étap- van de Ronde van Frankrijk, de viduele tijdrit te Revel over 18,5 meter, is: 1) Merckx (België, sens) 24 minuten en 8,7 secon- 2) Pingeon (Frankrijk, Plaud) 7; 3) Poulidor (Frankrijk, Mag- 5.03,9; 4) Altig (West-Duitsland,) 25.07,7; 5) Wagtmans (Ne- nd, Vissers(25.11,9; 6) Agos- (Portugal, Caput) 25.36,1; 7) elli (Italië, Albani) 25.37,4; 8) ndi (Italië, Pezzi) 25.41,1; 9) tz (Luxemburg, Albani) 25.42,3; Van Springel (België, Cools) ; 11) Gandarias (Spanje, Lan-) 25.50.3; 12) Bracke (België,) 25.55,2; 13) Janssen (Neder- Geminiani) 25.57,7; 14) Lopez guez (Spanje, Machain) 25.58,9; abica (Spanje, Machain) 26.01,6

ussen sterksten n damtoernooi

HAAG — In Den Haag werd de vijfde en laatste ronde t Residentie-damtoernooi ge- De Russen Andreiko, Koe- en Agafonov legden beslag eerste plaatsen in de groepen n C. De eindstand in groep A ndreiko en Kuyken 9 punten eiko wint, omdat Kuyken wei- een beslissingspartij te spe- De eindstand in groep B: 1. rman 7 punten; 2. Mesjanski en isser 6 punten. De eindstand ep C is: 1. Agafonov 8 pun- Schotanus 7 punten.

ruguay wellicht ar wk in Mexico

NTIAGO (Chrili). — Het voet- tal van Uruguay is praktisch van een plaats in de eindron- van het toernooi om het we- mpioenschap te Mexico. De ese ploeg speelde zondag in go voor tachtigduizend toe- ers gelijk (0—0) tegen Chili. ay had eerder de uit-wedstrijd Ecuador gewonnen.

Gedurende de wedstrijd heeft Chili urend aangevallen, maar doel- man Mazurkiewicz, de beste man van het veld, was werkelijk onpas- seerbaar. De Argentijnse scheids- rechter Aurelio Bosolino slaagde er maar net in het „geweld" dat bin- nen de lijnen van het speelveld werd ontketend, te bedwingen. In de twee- de helft staakte hij de wedstrijd even om de beide aanvoerders te waar- schuwen dat hij verdere grofheden niet zou tolereren. In de laatste mi- nuut stuurde hij ubia van Uruguay naar de kleedkamer.

De stand in groep 12 van de voor- ronden voor het wereldkampioen- schap is:

Uruguay	2	1	1	0	2—0	3
Chili	1	0	1	0	0—0	1
Ecuador	1	0	0	1	0—2	0

ALGEMEEN KLASSEMENT

Het algemeen klassement na de vijftiende étappe van de Ronde van Frankrijk is: 1) Merckx 71 uur, zeventien minuten en negentien seconden; 2) Pingeon op acht minuten en drie seconden; 3) imondi op 8,47; 4) Poulidor op 12,04; 5) Gandarias op 13,53; 6) Wagtmans op 14,38; 7) Vianelli op 18,19; 8) Van Springel op 20.03; 9) Schutz op 22,03; 10) Joaquin Galera op 23,35; 11) Galdos op 26.01; 12) Letort op 27,16; 13) Panizza (Italië, Pezzi) op 30,11; 14) Agostinho op 30,28, 15) Van Impe op 32,33 en 17) Janssen op 36,18.

Startsein gegeven voor de meisjes D-klasse die niet meedongen naar een plaats in het Antilliaanse zwemteam dat aan de Koninkrijksspelen in Suriname zal deelnemen.

Motorsport: GP van O-Duitsland

Agostini vierde maal kampioen 500 cc klasse

HOHENSTEIN. — De Italiaan Giacomo Agostini heeft zondag op de Sachsenring bij Hohenstein de race in de 350 cc-klasse gewonnen. De „golden boy" bleef met zijn MV Augusta bijna een minuut voor op de Brit Rodney Gould met Yamaha. Voor de start werd de Britse coureur Bill Ivy, die zaterdag tijdens de training om het leven kwam, herdacht. Ludwig Woitina, voorzitter van de Oostduitse Motorsportbond, legde een krans op de plaats waar Ivy van start zou zijn gegaan.

De uieslag van de race in de 350 cc klasse is:

1. Giacomo Agostini (It.) met MV-Agusta, de 155,124 kilometer in 1 u., 2 min., 28,5 sec. (gem. snelheid 148,909 km/u).
2. Rodney Gould (GB) met Yamaha, 1.03,17.3.
3. Heinz Rosner (O. Dl.) met MZ 1.04.06,9
4. Giuseppe Visenzi (It.) met Yamaha, 1.05,37,2.
5. Bohumil Stasa (Tsj.) met CZ, 1.06.09,9.

De stand voor het wereldkampioenschap in de 350-cc klasse is:

1. Agostini (It.) 75 punten; 2. Findlay (GB) 20; 3. Visenzi (It.) 29.

De snelste ronde was van Agostini. Hij legde de 8,618 km af in 3 min. 23,5 sec. (gemiddelde snelheid 152.385 km/u).

De uitslag in de 125 cc klasse is:

1. David Simmonds (GB) met Kawasaki, de 103,416 km in 43.28,7 (gem. snelheid 142,648 km/u).
2. Heinz Kriwanek (Oost.) met Rotax 44.44,8.
3. Friedhelm Kohlar (O-Dl.) met MZ 44.45,0.
4. Ryszard Mankiewicz (Pol.) met MZ 44.57,1.
5. Cees van Dongen (Ned.) met Suzuki 45.10,6.

De snelste ronde was van de Westduitser Dieter Braun in 3.32,2 (gemiddelde snelh. 146,138 km/u).

Stand in het wereldkampioenschap 125 cc-klasse:

1. Simmonds 87 punten; 2. Andersson (Zwe.) 36; 3. Van Dongen en Braun 31; 5. Molloy (N.-WZ) en Kwiwanek (Oost.) 22; 7. Carruthers 18. Simmonds is door zijn zege wereldkampioen geworden. De Zweed Andersson, die tweede is met 36 punten, kan hem niet meer inhalen.

Giacomo Agostini heeft in de 500 cc klasse zijn wereldtitel geprolongeerd. Het is de vierde achtereenvolgende keer dat Agostini op zijn MV Agusta de titel behaalt.

De uitslag van de 500 cc race is:

1. Giacomo Agostini (It.) met MV de 172,280 km in 1.08.09,7 (gem. 151,651 km/u).
2. Billie Nelson (GB) met Hannah-Paton, op 1 ronde.
3. Stephen Ellis (GB) met Linto, op 1 ronde.
4. Werner Bergold (Oost.) met Matchless, op 1 ronde.
5. Terry Dennehy (Austr.) met Honda, op 1 ronde.
6. Phil O'Brien (Austr.) met Matchless, op 2 ronden.

Stand wereldkampioenschap:

1. en wereldkampioen Agoostini 105 pnt.
2. Alan Barnett (GB) 32 pnt.
3. Gyula Marsovsky (Zwi.) 31 pnt.
4. Billie Nelson (GB) 26 pnt.
5. John Dodds (GB) 20 pnt.
6. Godfrey Nash (GB) 18 pnt.

—x—

● Door overstroming van de rivier Disang zijn 10.000 mensen dakloos geworden en is de voornaamste hoofdweg door Assam ten zuiden van Dribugarh afgesneden. De bewoners van Sibsagar zijn gewaarschuwd dat zij mogelijk zullen moeten evacueren. De rivier is een zijtak van de Brahmapoetra.

Enige tientallen kinderen van de Margaretha-school vormden een erehaag die bloemen strooiden voor hun schooljuffrouw mej Carla Weber die zaterdagavond in het huwelijk trad met de heer Hendrik Ernst Janga in de H. Hart-kerk te Janwe waar het huwelijk kerkelijk ingezegend werd door pastoor B. Baars. Na de kerkelijke plechtigheid vond een druk bezochte receptie plaats waarbij ook gezaghebber E. Morkos zijn gelukwensen kwam aanbieden. Het paar zal de wittebroodsweken in het buitenland doorbrengen.

Bij selectie wedstrijden in Rifbad

Zwemteam voor Spelen in Suriname gevormd

Tien persoonlijke- en 3 clubrecords scherper

WILLEMSTAD — Na vaak zeer spannende gevechten in het weekeinde de kandidaten (zwemmers) voor Suriname geselecteerd. In enkele gevallen was het verschil niet meer dan een handlengte terwijl in andere gevallen grotere verschillen naar voren kwamen. De belangrijkste prestaties werden geleverd door Enid Brigitha van de Dolfijnen en Nilo Fernandez van Sithoc. Als zwemvereniging was Asiento de beste ploeg.

Enid Brigitha ne Nilo Fernandez uitblinkers

Enid Brigitha verbeterde twee van haar eigen records n.l. rugslag van 1.22.2 naar 1.17.7 en 100 m borstcrawl van 1.09.4 naar 1.05.6. De records van de Koninkrijksspelen op deze slagen zijn: rugslag 1.15.1 en borstcrawl 1.05.5. Van dit laatste record is Enid nu nog 1/10 sec. verwijderd.

Nilo Fernandez zorgde voor een grote verrassing door Kees Hombergen op de borstcrawl te verslaan in een tijd die bijna gelijk is aan het scherpe record van Ruthly Isidora. Kees Hombergen zorgde ook voor een verrassing door op de vlinderslag Lex Veerkamp met een minimaal verschil te verslaan.

Bij de dames deden zich geen verrassingen voor en is de ploeg gelijk aan die van vorig jaar met dit verschil dat Marie Louise Sprockel de plaats van haar zus Yvonne nu inneemt. Bij deze wedstrijden werden tien persoonlijke- en drie clubrecords verbeterd.

Nieuwe records

De volgende records werden genoteerd:

Vlinderslag meisjes D-klasse: Maureen v. Grootel 55.7; C-klasse: Hanneke Sellies 42.6; jongens A-klasse: Kees Hombergen 1.16.3.

Rugslag jongens D-klasse: Mark Blikslager 45.2; C-klasse: Roland Zwiers 46.2; meisjes A-klasse: Enid Brigitha 1.17.7.

Schoolslag jongens D-klasse: Frans Brigitha 47.4.

Borstcrawl meisjes D-klasse: Anne Marie Hofland 39.2; jongens D-klasse: Mark Blikslager 36.9; meisjes A-klasse: Enid Brigitha 1.05.6.

4 x 50 m clubestafette wisselslag: meisjes Asiento 2.56.6; jongens Asiento 2.53.7; 4 x 100 m meisjes Asiento 5.39.4. Deze laatste tijd is 10 sec. sneller dan de tijd van de Antilliaanse ploeg bij de vorige Koninkrijksspelen.

Samenstelling ploeg

De zwemploeg voor de Koninkrijksspelen is als volgt samengesteld:

Dames: vlinderslag: Hanneke Lugtigheid (Asiento); rugslag: Jennemarie Lugtigheid (Asiento); schoolslag :Marie Louise Sprockel (Asiento); borstcrawl: Enid Brigitha (Dolfijnen).

Heren: vlinderslag: Kees Hombergen (Dolfijnen); rugslag: Gerben Brouwer (Robben); schoolslag: Johan Hombergen (Dolfijnen); borstcrawl: Nilo Fernandez (Sithoc).

Leider is de heer A. Mentink en trainster is mej. Toos Beumer.

Uitslagen

Vlinderslag: meisjes D-klasse 50 m: 1. Maureen v. Grootel (Asiento) 55.7; 2. Dimphy Hombergen (Dolfijnen) 57.3; 3. Wijnando Willemse (Asiento) 1.00.6.

Meisjes C-klasse 50 m: 1. Hanneke Sellies (Asiento) 42.6; 2. Joke Kuenen (Dolfijnen) 43.6; 3. Gwendolyn Sybesma (Dolfijnen) 46.8.

Meisjes selectie 100 m: 1. Hanneke Lugtigheid (Asiento) 1.25.1; 2. Ella Sellies (Asiento) 1.32.4; 3. Liesbeth Witsenboer (Dolfijnen) 1.33.5.

Jongens D-klasse: 1. Frans Brigitha (Dolfijnen) 51.7; 2. Ronny Brigitha (Dolfijnen) 55.8; 3. Marcel Dennert (Asiento) 59.3.

Jongens C-klasse: 1. Andre Sautirome (Asiento) 41.1; 2. Luc v.d. Elshout (Asiento) 41.4; 3. Luc Jansen (Robben) 45.5.

Jongen selectie 100 m: 1. Kees Hombergen (Dolfijnen) 16.3; 2. Lex Veerkamp (Dolfijnen) 1.16.3; 3. Johan Hombergen (Dolfijnen) 1.23.1.

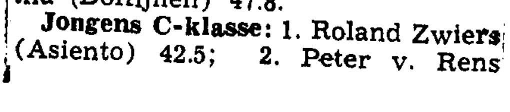
Rugslag: meisjes D-klasse 50 m: 1. Anne Marie Hofland (Asiento) 47.1; 2. Simone Gooren (Robben) 53.1; 3. Maureen v. Grootel (Asiento) 54.6.

Meisjes C-klasse 50 m: 1. Joke Kuenen (Dolfijnen) 45.-; 2. Genevieve Getrouw (Robben) 45.2; 3. Margaret Bosse (Dolfijnen).

Meisjes selectie 100 m: 1. Enid Brigitha (Dolfijnen) 1.17.7; 2. Jannemarie Lugtigheid (Asiento) 1.26.-; 3. Marie Louise Sprockel (Asiento) 1.26.-.

Jongens D- klasse: 1. Mark Blikslager (Asiento) 45.2; 2. Patrik Johnston (Asiento) 47.-; 3. Ronny Brigitha (Dolfijnen) 47.8.

Jongens C-klasse: 1. Roland Zwiers (Asiento) 42.5; 2. Peter v. Rens



(Robben) 46.2; 3. Guiseppe Lo Fo Wong (Asiento) 47.1.

Jongens selectie: 1. Gerben Brouwer (Robben) 1.13.1; 2. Jan Willem Allaart (Robben) 1.19.5; 3. Fons de Vries (Dolfijnen) 1.20.3.

Schoolslag: meisjes D-klasse: 1. Anne Marie Hofland (Asiento) 52.-; 2. Edith Leito (Asiento) 53.2; 3. Dorine Vlietstra (Robben) 54.9.

Meisjes C-klasse: 1. Hanneke Sellies (Asiento) 47.-; 2. Genevieve Getrouw (Robben) 48.2; 3. Monique Veerkamp (Dolfijnen) 48.3.

Meisjes selectie 100 m: 1. Marie Louise Sprockel (Asiento) 1.31.9; 2. Ella Sellies (Asiento) 1.33.5; 3. Sandra Anemaet (Dolfijnen) 1.39.3.

Jongens D-klasse: 1. Frans Brigitha (Dolfijnen) 47.4; 2. Patrick Johnston (Asiento) 49.6; 3. Jackes Heide (Sithoc) 50.4.

Jongen C-klasse: 1. Leendert Keesmaat (Robben) 48.3; 2. Paul v.d. Braber (Dolfijnen) 49.4; 3. Joe Wilms (Robben) 50.4.

Jongens selectie: 1. Johan Hombergen (Dolfijnen) 1.28.-; 2. Percy Raap (Sithoc) 1.28.2; 3. Marius Hombergen (Dolfijnen) 1.29.3.

Borstcrawl: meisjes D-klasse: 1. Anne Marie Hofland (Asiento) 39.2; 2. Edith Leito (Asiento) 40.4; 3. Maureen v. Grootel (Asiento) 44.7.

Meisjes C-klasse: 1. Hanneke Sellies (Asiento) 37.6; 2. Stella Meijers (Asiento) 38.2; 3. Henny de Gouw (Dolfijnen) 39.5.

Meisjes selectie 100 m: 1. Enid Brigitha (Dolfijnen) 1.05.6; 2. Hanneke Lugtigheid (Asiento) 1.11.4; 3. Liesbeth Witsenboer (Dolfijnen) 1.13.5.

Jongens D-klasse: 1. Mark Blikslager (Asiento) 36.9; 2. Frans Brigitha (Dolfijnen) 38.1; 2. Ronny Brigitha (Dolfijnen) 43.5.

Jongens C-klasse: 1. Luc v.d. Elshout (Asiento) 35.4; 2. Leendert Keesmaat (Robben) 35.5; 3. Roeland Zwiers (Robben) 38.-.

Jongens selectie: 1. Nilo Fernandez (Sithoc) 1.02.9; 2. Kees Hombergen (Dolfijnen) 1.04.4; 3. Ludwig Henriquez (Sithoc) 1.06.7.

Estafette vrije slag: meisjes 4 x 50 m: 1. Dolfijnen 2.43.9; 2. Robben 3.00.-.

Meisjes 4 x 100 m: 1. Asiento 5.05.9; 2. Dolfijnen 5.13.9.

Jongens 4 x 50 m: 1. Asiento 2.29.2; 2. Robben 2.41.3.

Jongens 4 x 100 m: 1. Sithoc 4.36.-; 2. Robben 4.40.6.

Estafette wisselslag: meisjes 4 x 50 m: 1. Asiento 2.56.6; 2. Dolfijnen 2.59.9.

Meisjes 4 x 100 m: 1. Asiento 5.39.4; 2. Dolfijnen 6.01.1.

Jongens 4 x 50 m: 1. Asiento 2.53.7; 2. Sithoc 3.06.9.

Jongens 4 x 100 m: 1. Dolfijnen 5.12.2; 2. Sithoc 5.22.2.

Mevr Reinalda Ruben Flores kampioenen gemengd-dubbel

WILLEMSTAD. — De titel van het gemengd dubbelspel van de Curaçaose tenniskampioenschappen is behaald door het duo mevr. G. Reinalda/Ruben Flores. Zaterdagmiddag versloegen zij in de eindstrijd op de baan te Mundo Nobo het dubbel mej. N. Pimentel/Kenneth Hennep. De uitslag was 6—2 en 6—3.

Zondagmiddag moesten zowel Ruben Flores en Kenneth Hennep weer op dezelfde baan aantreden voor de finale in het herendubbelspel. Deze wedstrijd is nog niet beslist. Bij een 5—5 stand in de vijfde set werd de strijd gestaakt in verband met de invallende duisternis. De cijfers van de vier eerste sets waren: Oscar Bennett/Ruben Flores — Kenneth Hennep/Rudy Plaate 6—8, 6—1, 6—2 en 4—6. De wedstrijd wordt woensdagmiddag om vijf uur op dezelfde baan voortgezet.

Th.Koch overwint A. Ashe

WASHINGTON. — De Braziliaan Thomas Koch heeft zondag voor een grote verrassing gezorgd door in de eindstrijd van het tennistoernooi te Washington Arthur Ashe te verslaan. Koch, die met 7—5, 9—7, 4—6, 2—6 en 6—4 won, verdiende daarmee een prijs van vijfduizend dollar. De troostprijs voor Ashe was tienduizend gulden (Ned.). Ook het dubbelspel eindigde in een Zuidamerikaanse overwinning. De Chilenen Patricio Cornejo en Jaime Fillol versloegen het Amerikaanse Davis-beker dubbel Stan Smith/Bob Lutz met 4—6, 6—1 en 6—4.

In Rochester zijn zondag de Amerikaanse kampioenschappen voor amateurs voltooid. De titel bij de heren ging naar George Seewagen en het kampioenschap bij de dames werd veroverd door Linda Tuero. De uitslagen van de finales zijn: heren enkelspel: George Seewagen — Zan Guerry 9—7, 6—8, 6—1, 3—6 en 6—3. Dames enkelspel: Linda Tuero — Gwyneth Thomas 4—6, 6—1 en 6—2.

Geen stiekeme tarief bij ALM

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van het verwijt van een woordvoerder van een plaatselijk reisbureau in de krant van zaterdag, als zouden de — naderhand gestrande — vakantiegangers van de ARV tegen een „hoogst speciaal tarief stiekum met de ALM naar Paramaribo" zouden reizen, vernemen wij desgevraagd van de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij, dat zij er geen „stiekeme" tarieven op nahoudt, maar precies dezelfde als die van de KLM. Bovendien zou de bewuste vlucht op 17 juli een KLM-vlucht zijn geweest, zodat een en ander *klaarblijkelijk op een misverstand* van het betrokken reisbureau moet berusten.

Stakingsparool

(Vervolg van Pag. 1)

en een mogelijkheid om behoorlijk te kunnen eten, geeft slechts aan, dat de werknemer meer is dan een louter schepsel, dat moet zorgen, dat er geld in de la van de aandeelhouders en commissarissen komt. Het zou ook betekenen, dat men als werkgever op een heel bescheiden wijze eraan meewerkt, dat de werknemers zichzelf wat meer gaan respecteren. En dit op zijn beurt is weer een bijdrage, omdat zij zich proberen te verheffen uit hun door zwoegen getekend bestaan, waartegen men zich als een reactie in sommige gevallen tracht te verdoven door drank. Maar dit is wellicht een zaak, welke de aandeelhouders niet zo bijster interesseert, waarbij zij dan wel over het hoofd zien, dat hun eigendom er op vooruit zou gaan, als de factor arbeid zich meer van zichzelf bewust zou zijn.

Er heerst dus weer acute onrust te Nieuwpoort. Een onrust op grond van verschillende eisen van de vakbond UMUC, welke niet vervuld werden. Een der eisen was de kwestie van de toiletten enz. Een andere eis betreft een fikse loonaanpassing van tien procent. De directie zegt voorlopig slechts vier procent te kunnen geven. GEzien de slechte resultaten van verleden jaar waarop de directie zich beroept, zal dit waarschijnlijk wel waar zijn. De andere eisen van de vakbond konden in het geheel niet ingewilligd worden.

Toch handhaaft de vakbond deze eisen onverkort, ondanks langdurig overleg, dat afgelopen week gevoerd werd. Nu moet ons wel van het hart, dat de vakbond niet alle wijsheid in pacht heeft. Onderhandelen is geven en nemen. Men kan nu eenmaal niet in alles zijn zin krijgen. Als het waar is, dat de bedrijfsresultaten van verleden jaar zo slecht zijn geweest, dan moet men daar rekening mee houden. Van de vakbond mag dan ook verwacht worden, dat men dit doet en in deze geest eventueel verder gaat onderhandelen.

De situatie bij de Mijnmaatschappij op het gebied van de relaties directie — vakbond, ligt naar onze mening echter daarom zo moeilijk, omdat een deel der werknemers zeer ontevreden is. Deze ontevredenheid manifesteert zich in het steeds weer vinden van eisen — maar men zou zich wel eens ernstig kunnen vergissen als men denkt, dat het inwillgen van deze eisen de verhouding verbetert. Aan deze eisen liggen namelijk, naar onze mening, misschien onbewust andere gevoelens ten grondslag, welke in zekere zin samengevat kunnen worden met: de arbeiders vragen als mensen behandeld te worden. Juist ook omdat hun taak zo zwaar is. Er moet meer aandacht besteed worden aan hun menselijke ontplooiing, hoe geleidelijk dit ook slechts kan gebeuren.

Zij begrijpen niet, dat er grote kapitalen kunnen worden uitgegeven aan dure machines en andere apparatuur, welke dan soms nog ook verloren raakt bij bedrijfsongevallen, terwijl aan hen klaarblijkelijk die materiele belangstelling niet goed besteed schijnt te zijn. Juist om deze reden komen zij met zulke materiele verlangens als loonaanpassing voor de dag en besteden zij niet zoveel aandacht aan kwesties als verbetering der hygiene enz.

Deze achtergrond maakt het overleg tussen werknemers en directie waarschijnlijk zo moeilijk, omdat iedereen zich fixeert op die tien procent loonaanpassing, maar met die aanpassing is men er niet. Een symptoom van deze instelling blijkt wellicht uit opmerkingen — misschien ook bravourachtig uitgedrukt: ze kunnen de poort, wat mij betreft, liever nog vandaag dan morgen sluiten.

Deze kortsluiting in de onderlinge relaties is geen kwestie van recente datum. Zij dateert uit lang verleden tijd. Hoe kan het anders, dat juist de oudere werknemers met talrijke dienstjaren, het eerst gevolg willen geven aan het stakingsparool, zoals bleek in december 1968. Zij waren het meest felverbeten en schrokken niet terug voor het verlies van hun loon. Dit heeft wel degelijk iets te betekenen en stemt tot nadenken.

De bezwaren zijn dan ook niet zozeer gericht tegen de huidige directie als wel tegen het beleid dat door de jaren heen door de Mijnmaatschappij op Curacao is gevoerd. Daarom is de taak van beide partijen in dit conflict zo moeilijk. Een dergelijk beleid — als er al in het verleden een beleid is gevoerd — buigt men niet zo in een-twee-drie om. Men zou bijna zeggen, dat het een onmogelijke opdracht voor beide partijen is, omdat de ballast van tientallen jaren zo zwaar drukt en niet zo gemakelijk van zich afgeschud kan worden. En zeker niet, nu de zaken kennelijk zo slecht gegaan zijn verleden jaar.

Volleyballtoernooi van Sad Jokers

Salem en Gr. Kwartier winnen te Boca Sami

WILLEMSTAD. — De volleybalclub Sad Jokers uit Boca San Michiel kan terugzien op een geslaagd volleyballtoernooi. Dit werd georganiseerd ter gelegenheid van het tweejarig bestaan van de Sad Jokers. Bij de dames en de heren wonnen respectievelijk Salem en de ploeg van het buurtcentrum Groot-Kwartier (Supercleaning). Er bestond veel belangstelling voor de wedstrijden.

Gedurende de gehele dag werd er op de baan van de Michaëlschool gevolleybald. Daarbij ontbrak het niet aan gezellige muziek, terwijl omroeper Gerónimo Adoptie de belangstellenden van de juiste standen op de hoogte hield. De eerste wedstrijd ging tussen Mustang en Hi Spot Volleymasters bij de heren. Hi Spot won beide sets en kon zo naar de finale. Bij de dames volgde toen de wedstrijd Anrend Volleymasters — Salem. Salem won met 2—0, waarbij de ploeg van San Wilibrordo (Ahrend) kennelijk veel last had van de wind.

SALEM WINT

Bij de heren moest Flash zijn meerdere erkennen in de ploeg van het buurtcentrum Groot-Kwartier. Laatstgenoemde ploeg won met 2—0. De andere finalist bij de dames werd de ploeg van het buurtcentrum Buena Vista, welke ook met 2—0 won van Swingers.

In een leuke wedstrijd wist tenslotte Salem beslag te leggen op de eerste prijs. De drie sets tegen EC Buena Vista won men met 15—5, 15—12 en 15—7.

De eindstrijd bij de heren leverde fraaie en spannende wedstrijden. Met flitsende smashes trachtten de beide ploegen het pleit in hun voordeel te beslissen, terwijl de tegenpartij dit probeerde te voorkomen met blokkeren. Het publiek kreeg waar voor zijn geld. Uiteindelijk trok de ploeg van het buurtcentrum Groot-Kwartier (Supercleaning) aan het langste eind, gezien zijn grotere ervaring tegen buurtgenoten uit de omgeving van de Gosieweg. Men won met 3—1 (setstand en15—11, 11—17, 15—13 en 15—5). Ondanks de nederlaag bezorgde Hi Spot zijn voorzitter Hernando Diaz een aardig verjaardagscadeau door de tweede prijs in de wacht te slepen.

DANSFEEST

Bij de prijsuitreiking zorgde de voorzitter van Salem voor een verrassing. De heer L. Daniels overhandigde de president van Sad Jokers, de heer Keli, een geschenk in de vorm van een beker.

Daarna was het dansen geblazen. Dit was mogelijk op muziek van de Bacaniers. Een en ander gebeurde op de overdekte speelplaats van de Michaëlschool.

Sad Jokers heeft een geslaagde viering gehad. De club maakt zich buiten volleyball ook verdienstelijk met onder meer een dans- en een zanggroep.

Meer Amerikanen uit Zuid-Vietnam

SAIGON — Nadat vorige week dinsdag reeds 800 militairen naar huis werden gehaald, is Amerika zondag begonnen met het terugtrekken van nog eens 3600 man uit Vietnam. Deze terugtrekking zal drie dagen duren. 2800 van hen zijn mariniers die gelegerd waren in de noordelijke garnizoensstad Danang. Ze behoren tot het negende regiment van de Amerikaanse mariniers die bij de meest bloedige gevechten, o.a. de beleggering van Khe Sanh, betrokken zijn geweest. De andere 800 behoren tot de negende infanteriedivisie.

De terugtrekking vormt een onderdeel van het door president Nixon aangekondigde plan voor het eind van [illegible]

O-Duitsland nu sterkst

CHORZOW. — Oost-Duitsland heeft zich dit weekeinde in het Poolse Chorzow aangediend als het sterkste Europese atletiekland. In de drielandenwedstrijd tegen Rusland en Polen behaalden de Oostduitse atleten een overwinning (109—102) op de tot nu toe altijd sterkere Russen.

Eén van de weinigen die er in slaagden de lange reeks Oostduitse overwinningen te doorbreken was Nadasja Tsjitosjova, de 23-jarige Russische kogelstootster. Als eerste vrouw ter wereld stootte zij zondag over de twintig meter, waarmee opnieuw een van de droomgrenzen in de atletiek werd beslecht. Tsjitsjova kwam tot 20,09 meter, 37 centimeter boven het oude record dat reeds op haar naam stond.

Hoewel de Oostduitse dames van de Russinnen verloren (67—61), le[illegible] Karin Balzer een uitstekende prestatie. Zij won de honderd meter horden in 13,2 seconden en lange tijd nam men aan dat zij hiermee de nieuwe wereldrecordhoudster was. Toen na de wedstrijden echter de juryrapporten werden bekend, bleek dat het windvoordeel (2,5 meter per seconde) te groot was geweest. In vorm was ook kogelslingeraar Romuald Klim, die met 74,30 meter zijn eigen wereldrecord tot op 22 centimeter benaderde.

IN MEMORIAM

Oreste Burghardt

Een trouw en actief lid van onze vereniging ging heen.

Hij gaf vele jaren als voorzitter zijn beste krachten. Hij stuurde de vereniging door moeilijke tijden en verzekerde zo het voortbestaan.

Tot het laatst steunde hij met advies en bedreef zijn zo geliefde sport.

Vele vrienden gedenken hem.
Hij ruste in vrede.

AEROCLUB CURACAO

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan allen die op de een of andere wijze hun belangstelling hebben getoond bij het plotselinge overlijden van onze geliefde echtgenoot en vader

De heer Marinus Lambregt Booy

Mevr. de Wed. A. Booy-v.d. Glas
Lonneke

Curacao, 14 juli 1969.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze inniggeliefde moeder, zuster, grootmoeder, schoonmoeder en tante

Margarita Simona Römer

in de leeftijd van 81 jaar.

De teraardebestelling zal plaats vinden op maandag, 14 juli 1969 om 16.30 vanaf het sterfhuis El Tributo te Parera naar de R.K. begraafplaats te Janwe.

Alcides Römer Daal en fam.
S. W. Chong-Römer en fam.
Reinira Römer
Mevr. de wed. Chong-Neuman en kinderen
Wieland Chong-Fitzer en fam. (Brazilië)
Hubert Schoop-Chong en fam.
Tsenland Chong-Broekman
Franky Römer (Aruba)
Estrella Eugenio
Gladys Maduro
George Pieter



Morgenavond om half acht brengt het **BUREAU VOOR CULTUUR en OPVOEDING** via TeleCuracao een **ANTILLENPROGRAMMA"** opgenomen bij de Hogere Hotelschool Scheveningen.
Aan dit programma verlenen de volgende studenten hun medewerking:
Tamara Newton, Robert de Man, Chester Ponce, Henry Martinez, Tom Wessels en Aart Bults.

STICHTING NEDERLANDS ANTILLIAANSE ACADEMIE.

EXAMENS PEDAGOGIEK M.O. – A en B

Zij die wensen deel te nemen aan de op 1 augustus a.s. op Curacao te houden examens pedagogiek m.o.-A of B worden verzocht zich zo spoedig mogelijk, doch vóór maandag 21 juli e.k., schriftelijk op te geven:
op Aruba: bij de Inspectie van het Onderwijs (Landskantoor),
op Curacao: bij het Departement van Onderwijs, Johan van Walbeeckplein, onder overlegging van een bewijs van storting van de verschuldigde examengelden, Nafls. 50,--, een geboortebewijs en alle voorgeschreven toelatingseisen tot de examens.

De Directeur van het Onderwijs,
P.T.M. SPROCKEL.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege roept sollicitanten op voor de betrekking van:

1. HOOFD VAN DE OPENBARE LAGERE SCHOOL genaamd "JOAN MAURITSSCHOOL", aan de van Leeuwenhoekstraat;

2. HOOFD VAN DE OPENBARE LAGERE SCHOOL genaamd "ORANJESCHOOL", aan de Oranjestraat;

Gegadigden voor de betrekking dienen een ruime ervaring te hebben en benoembaar te zijn tot onderwijzer 1ste klasse categorie A.

Sollicitaties op gezegeld papier binnen 8 dagen na het verschijnen van dit blad dienen gericht te worden aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao, Scharlooweg 35.

PERSOONLIJK BEZOEK aan het Hoofd van de Afdeling Onderwijs en Wetenschappen, Scharlooweg 29, uitsluitend na oproep.

'Op 11 juli j.l. overleed mijn innig geliefde vriend

Mr. O. Burghardt

op 69 jarige leeftijd

Jannie Munnik